



Reproduceret med tilladelse (A 659/72) af Geodætisk Institut.

Tabel 408. **Meteorologiske forhold i Grønland.**
 Meteorological conditions in Greenland.

	Januar	Februar	Marts	April	Maj	Juni	Juli	August	Sep-tember	Oktober	Novem-ber	Decem-ber	Året
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I. Angmagssalik													
A. Middelttemperatur (celsius)													
1975.....	÷11,4	÷3,7	÷8,9	÷3,6	0,8	3,3	6,9	6,8	2,6	÷0,1	÷4,9	÷9,8	÷1,8
1976.....	÷10,4	÷7,1	÷5,2	÷4,9	0,0	4,7	6,7	5,7	4,7	2,0	÷3,0	÷5,2	÷1,0
1977.....	÷9,7	÷5,0	÷7,1	÷4,1	2,2	4,2	7,3	...	3,4	÷1,3	÷4,8	÷5,9	...
B. Nedbør, mm													
1975.....	112	208	168	68	122	25	41	53	44	130	111	79	1 161
1976.....	68	163	272	59	17	35	40	99	115	239	95	176	1 378
1977.....	23	52	71	30	94	72	69	...	140	22	83	180	...
C. Fugtighedsgrad, pct.													
1975.....	76	93	89	86	86	83	69	72	59	78	75	67	78
1976.....	79	86	93	82	79	78	83	79	81	87	83	86	83
1977.....	75	83	80	75	85	85	82	...	78	91	86	84	...
II. Prins Christian Sund													
A. Middelttemperatur (celsius)													
1975.....	÷7,0	÷3,8	÷2,7	÷1,0	1,4	3,6	7,1	7,0	4,9	1,8	÷1,9	÷3,1	0,5
1976.....	÷5,6	÷7,1	÷4,9	÷0,5	2,0	3,7	6,4	6,3	5,8	1,8	÷1,2	÷1,5	0,4
1977.....	÷2,7	÷2,1	÷1,8	÷0,9	2,6	5,4	6,7	...	3,7	1,3	0,1	÷2,2	...
B. Nedbør, mm													
1975.....	38	122	150	262	390	195	109	106	147	312	279	355	2 465
1976.....	252	137	137	403	203	222	184	134	505	254	360	455	3 246
1977.....	300	494	235	220	228	68	322	...	305	99	304	289	...
C. Fugtighedsgrad, pct.													
1975.....	73	84	79	70	83	86	79	88	79	87	76	74	80
1976.....	62	56	55	73	66	79	81	72	81	71	75	73	70
1977.....	78	79	80	73	82	82	81	...	75	72	75	81	...
III. Egedesminde													
A. Middelttemperatur (celsius)													
1975.....	÷17,1	÷15,5	÷17,4	÷9,8	÷1,4	2,9	6,3	6,3	1,7	÷1,5	÷6,3	÷12,0	÷5,3
1976.....	÷17,1	÷17,7	÷16,4	÷11,0	÷2,3	3,4	5,7	4,1	3,6	÷2,2	÷4,2	÷6,2	÷5,0
1977.....	÷9,1	÷12,0	÷11,1	÷6,3	÷0,6	2,7	7,7	5,7	1,7	÷2,5	÷3,7	÷9,4	÷3,1
B. Nedbør, mm													
1975.....	37	6	15	15	7	15	67	26	58	11	43	28	328
1976.....	8	6	9	16	26	9	36	55	95	27	15	14	316
1977.....	7	12	10	11	8	37	4	1	41	27	97	59	314
C. Fugtighedsgrad, pct.													
1975.....	66	78	75	83	79	90	92	80	75	66	62	65	76
1976.....	67	70	64	72	68	73	72	73	77	66	63	66	69
1977.....	60	64	69	61	76	84	86	85	84	83	83	89	77

KLD: Meddelt af Meteorologisk Institut på grundlag af vejrtelogrammerne.

TRANSLATION. - FRONT COLUMN, A: mean temperature; B: precipitation; C: relative humidity.

Tabel 409. **Den administrative inddeling og befolkningen fordelt på kommuner.**
Administrative division and population by municipality.

1. januar 1977	Beboede pladser	Præstegæld ¹	Læge- distrikter ¹	Landsråds- kredse	Retskredse ¹	Politidistrikter
	1	2	3	4	5	6
A. <i>Vestgrønland</i>	104	16	13	13	15	12
Nanortalik kommune.....	15	2	1	1	1	1
Julianehåb ».....	14	1	1	1	1	1
Narssaq ».....	18	1	1	1	1	1
Ivigut ».....	1	} 1	} 1	} 1	1	} 1
Frederikshåb ».....	4				1	
Godthåb ».....	7	2	1	1	1	1
Sukkertoppen ».....	4	1	1	1	1	1
Holsteinsborg ».....	3	1	1	1	1	1
Kangåtsiaq ».....	7	1	} 1	1	1	} 1
Egedesminde ».....	3	1		1		
Christianshåb ».....	2	1	1	} 1	1	1
Jakobshavn ».....	5	1	1		1	1
Godhavn ».....	2	1	1	1	1	3
Umanak ».....	8	1	1	1	1	1
Upernavik ».....	11	1	1	1	1	1
B. <i>Nordgrønland</i> , Thule.....	6	1	1	1	1	—
C. <i>Østgrønland</i>	11	2	2	2	2	1
Angmagssalik kommune.....	8	1	1	1	1	1
Scoresbysund ».....	3	1	1	1	1	—
D. <i>Radio- og vejrstationer m.v.</i>	20	—	—	—	—	2
A-D. <i>Hele Grønland</i>	141	19	16	16	18	15

	Den samlede befolkning					Personer født i Grønland				
	Byer	Bygder	Radio- og vejrstat. m.v.	1. jan. 1977 i alt	1. jan. 1976	Byer	Bygder	Radio- og vejrstat. m.v.	1. jan. 1977 i alt	1. jan. 1976
	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
A. <i>Vestgrønland</i>	35 435	8 379	532	44 346	44 391	28 759	8 159	105	37 023	36 879
Nanortalik kommune.....	1 396	1 413	79	2 888	2 895	1 198	1 356	20	2 574	2 572
Julianehåb ».....	2 670	483	—	3 153	3 300	2 160	477	—	2 637	2 732
Narssaq ».....	1 894	229	135	2 258	2 214	1 558	219	58	1 835	1 814
Frederikshåb ».....	2 275	413	—	2 688	2 779	1 852	396	—	2 248	2 260
Godthåb ».....	8 545	463	24	9 032	8 932	5 837	440	—	6 277	6 232
Sukkertoppen ».....	2 937	973	—	3 910	3 919	2 461	938	—	3 399	3 384
Holsteinsborg ».....	3 741	234	—	3 975	3 953	3 158	231	—	3 389	3 368
Kangåtsiaq ».....	397	794	—	1 191	1 153	384	772	—	1 156	1 115
Egedesminde ».....	3 347	319	—	3 666	3 739	2 888	314	—	3 202	3 258
Christianshåb ».....	1 647	109	—	1 756	1 809	1 483	106	—	1 589	1 612
Jakobshavn ».....	3 573	410	—	3 983	3 891	3 116	404	—	3 520	3 435
Godhavn ».....	1 003	64	—	1 067	1 041	896	63	—	959	936
Umanak ».....	1 155	1 237	294	2 686	2 692	1 034	1 212	27	2 273	2 230
Upernavik ».....	855	1 238	—	2 093	2 074	734	1 231	—	1 965	1 931
B. <i>Nordgrønland</i> , Thule.....	357	389	—	746	749	316	386	—	702	702
C. <i>Østgrønland</i>	1 420	1 641	25	3 086	3 029	1 222	1 594	2	2 818	2 740
Angmagssalik kommune ..	1 023	1 504	25	2 552	2 507	874	1 473	2	2 349	2 298
Scoresbysund ».....	397	137	—	534	522	348	121	—	469	442
D. Udenfor kommunal- inddelingen m.v. ³	42 ⁴	—	1 499	1 541	1 497	8 ⁴	—	50	58	69
A-D. <i>Hele Grønland</i> 1977.....	37 254	10 409	2 056	49 719	•	30 305	10 139	157	40 601	•
1976.....	37 235	10 364	2 067	•	49 666	30 111	10 103	176	•	40 390

ANM. Grønlands sydligste punkt er 59°46' nordlig bredde (Kap Farvel), det nordligste 83°39' nordlig bredde (Kap Morris Jesup), det østligste 11°39' vestlig længde (Nordostrundingen) og det vestligste punkt 73°08' vestlig længde (Kap Alexander). Grønlands samlede areal er 2 175 600 km², hvoraf kystlandet udgør 296 900 km², kystøerne 44 800 km² og indlandsisen 1 833 900 km². Den isfri del udgør 341 700 km². Indlandsisens tykkelse er ved Eismitte beregnet til 2 700 m.

¹ I enkelte kommuner følger grænsen for præstegæld, lægedistrikter og retskredse ikke kommunegrænsen. ² Godhavn kommune hører under Egedesminde politidistrikt. ³ Inkl. Ivigut kommune. ⁴ Ivigut by.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. — HEADING, Column 1: inhabited places; 2: pastorages; 3: public health districts; 4: nomination districts; 5: court districts; 6: police districts; 7-11: total population; 12-16: persons born in Greenland; 7 and 12: towns; 8 and 13: villages; 9 and 14: broadcasting and meteorological stations; 10-11 and 15-16: total. — FRONT COLUMN, A: West Greenland; B: North Greenland; C: East Greenland; D: other; A-D: Greenland, total.

Tabel 410. **Folkemængden.**

Population.

1. januar	1922 ¹	1939	1946	1966	1971	1976	1977	
Vestgrønland	13 667	17 352	19 718	36 076	42 770	44 391	44 346	West Greenland
Nordgrønland	250 ^a	277	322	658	723	749	746	North Greenland
Østgrønland	688	1 079	1 372	2 866	3 038	3 029	3 086	East Greenland
<i>Hele Grønland</i>	14 605 ^a	18 708	21 412	39 600	46 531	49 666 ^b	49 719 ^c	<i>Greenland, total</i>

ANM. Tallene for 1922, 1946, 1966 og 1971 hidrører fra folketællinger. Tallene for 1939 er fra en særlig mandtalsopgørelse, baseret på indberetninger fra kommunerne. For 1976 og 1977 er benyttet oplysninger fra det centrale personregister.

¹ 1. oktober. ^a Ekskl. europæere i Nordgrønland. ^b Inkl. 1 497 personer uden for kommunal inddeling. ^c Inkl. 1 541 personer uden for kommunal inddeling.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

Tabel 411. **Befolkningens fordeling efter køn, alder og ægteskabelig stilling pr. 1. januar 1977.**

Population by sex, age and marital status at 1 January 1977.

	Mænd					Kvinder					I alt 1977	I alt 1971	
	Ugifte	Giftede og separerede	Enke- mænd	Fraskilte	I alt	Ugifte	Giftede og separerede	Enker	Fraskilte	I alt			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			11	12
I. Hele befolkningen													
0- 4 år	2 150	.	.	.	2 150	2 014	.	.	.	2 014	4 164	7 059	
5- 9 »	3 042	.	.	.	3 042	2 815	.	.	.	2 815	5 857	7 539	
10-14 »	3 669	.	.	.	3 669	3 470	.	.	.	3 470	7 139	5 601	
15-19 »	2 867	-	-	-	2 867	2 707	25	-	-	2 732	5 599	3 604	
20-24 »	2 176	125	-	1	2 302	1 690	375	3	6	2 074	4 376	3 471	
25-29 »	1 725	654	2	62	2 443	819	908	10	54	1 791	4 234	4 477	
30-34 »	1 281	1 352	5	180	2 818	447	1 256	17	76	1 796	4 614	3 591	
35-39 »	612	1 286	11	199	2 108	234	961	38	72	1 305	3 413	2 823	
40-44 »	346	1 099	38	143	1 626	175	843	63	45	1 126	2 752	2 337	
45-49 »	210	901	51	77	1 239	137	770	80	37	1 024	2 263	1 576	
50-54 »	110	659	41	45	855	84	514	88	23	709	1 564	1 297	
55-59 »	63	451	64	40	618	72	373	104	16	565	1 183	1 076	
60-64 »	27	353	79	22	481	48	260	151	10	469	950	827	
65-69 »	13	196	73	10	292	29	203	162	6	400	692	596	
70-74 »	9	137	54	1	201	27	94	164	3	288	489	391	
75-79 »	4	70	45	1	120	21	39	113	-	173	293	196	
80 år og derover....	3	18	28	-	49	6	6	76	-	88	137	70	
Tilsammen 1977	18 307	7 301	491	781	26 880	14 795	6 627	1 069	348	22 839	49 719	.	
» 1971	16 778	6 863	429	346	24 416	14 341	6 567	1 015	192	22 115	.	46 531	
II. De i Grønland fødte personer													
0- 4 år	1 875	.	.	.	1 875	1 765	.	.	.	1 765	3 640	6 429	
5- 9 »	2 648	.	.	.	2 648	2 487	.	.	.	2 487	5 135	6 859	
10-14 »	3 382	.	.	.	3 382	3 198	.	.	.	3 198	6 580	5 286	
15-19 »	2 746	-	-	-	2 746	2 571	23	-	-	2 594	5 340	3 451	
20-24 »	1 791	93	-	-	1 884	1 505	287	3	4	1 799	3 683	2 714	
25-29 »	1 082	357	2	12	1 453	679	611	9	36	1 335	2 788	2 610	
30-34 »	660	632	3	37	1 332	364	836	17	47	1 264	2 596	2 230	
35-39 »	344	748	9	42	1 143	213	741	38	52	1 044	2 187	2 084	
40-44 »	220	753	34	40	1 047	158	734	62	33	987	2 034	1 920	
45-49 »	143	703	47	23	916	129	708	80	31	948	1 864	1 277	
50-54 »	71	506	37	16	630	78	476	87	18	659	1 289	1 108	
55-59 »	41	374	60	12	487	66	361	103	11	541	1 028	942	
60-64 »	17	321	77	6	421	45	256	149	7	457	878	773	
65-69 »	9	176	70	5	260	29	198	161	6	394	654	576	
70-74 »	6	135	52	1	194	27	94	164	3	288	482	389	
75-79 »	4	69	45	-	118	20	39	111	-	170	288	194	
80 år og derover....	2	18	28	-	48	6	6	75	-	87	135	70	
Tilsammen 1977	15 041	4 885	464	194	20 584	13 340	5 370	1 059	248	20 017	40 601	.	
» 1971	14 148	4 819	410	92	19 469	13 046	5 251	1 005	141	19 443	.	38 912	

KILDE: Grønlands befolkning 1. januar 1977. (Statistikservice 1977.)

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-5: males; 6-10: females; 1 and 6: single; 2 and 7: married, incl. separated; 3 and 8: widowed; 4 and 9: divorced; 5, 10, 11 and 12: total. - FRONT COLUMN: I: Greenland, total; II: Persons born in Greenland.

Tabel 412. **Befolkningens fordeling efter erhvervs hovedgrupper og arbejdsstilling 31. december 1970.**
The population by major industry groups and industrial status 31 December 1970.

	Fiskeri, fangst, fåreavl m.v.	Mine- drift o.l.	Frem- stillings- virk- somhed	Bygge- og anlægs- virk- somhed	Offent- lige værker m.v.	Han- dels- virk- somhed	Trans- port- virk- somhed	Admini- stration, liberale erhverv, service- virk- somhed	Rente, under- støt- telse m.v.	Uoplyst erhverv	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I. De i erhvervene beskæftigede	3 493	154	2 371	2 753	241	2 066	1 862	4 954	•	346	18 240
a. Mænd	3 479	146	1 634	2 650	239	1 278	1 714	1 541	•	200	12 881
b. Kvinder	14	8	737	103	2	788	148	3 413	•	146	5 359
A. Selvstændige	2 393	1	77	297	–	100	115	85	•	•	3 068
Heraf kvinder	5	–	9	–	–	25	4	26	•	•	69
B. Medhjælpende ægtefæller	6	–	1	1	–	20	3	8	•	•	39
C. Partsfiskere ¹	1 016	–	–	–	–	–	–	–	•	•	1 016
D. Funktionærer, tjenestemænd m.v.	6	22	189	382	50	1 264	675	2 608	•	52	5 248
Heraf kvinder	–	3	57	71	1	588	54	1 558	•	34	2 366
a. i Kgl. grl. Handel	4	–	98	–	–	837	150	31	•	–	1 120
b. i G. T. O.	–	15	24	222	47	–	233	20	•	–	561
c. i statens tjeneste	–	–	12	–	2	10	117	2 158	•	8	2 307
d. i kommunal tjeneste	–	–	7	–	–	2	1	160	•	–	170
e. i privat tjeneste	2	7	45	158	1	403	91	210	•	31	948
f. uoplyst ansættelsessted	–	–	3	2	–	12	83	29	•	13	142
E. Arbejdere	72	131	2 104	2 073	191	682	1 069	2 253	•	294	8 869
Heraf kvinder	2	5	670	31	1	155	87	1 821	•	112	2 884
a. i Kgl. grl. Handel	11	–	961	–	–	540	334	71	•	–	1 917
b. i G. T. O.	–	76	216	365	145	–	121	88	•	–	1 011
c. i statens tjeneste	–	1	66	13	8	61	208	1 013	•	2	1 372
d. i kommunal tjeneste	–	15	34	7	18	14	4	254	•	–	346
e. i privat tjeneste	57	39	681	1 670	17	66	309	783	•	46	3 668
f. uoplyst ansættelsessted	4	–	146	18	3	1	93	44	•	246	555
Heraf faglærte arbejdere	3	23	534	1 167	85	37	113	101	•	1	2 064
II. Øvrige befolkning	6 620	295	2 509	3 394	449	2 797	2 767	4 026	5 251	183	28 291
a. Mænd	2 639	106	1 050	1 364	173	1 175	1 122	1 714	2 110	82	11 535
b. Kvinder	3 981	189	1 459	2 030	276	1 622	1 645	2 312	3 141	101	16 756
F. Husmødre ²	1 308	63	393	676	89	453	500	501	524	17	4 524
G. Børn uden erhverv	5 207	226	2 087	2 679	352	2 295	2 230	3 396	1 862	165	20 499
Heraf kvinder	2 571	120	1 039	1 316	180	1 122	1 108	1 687	917	83	10 143
H. Børn, der er husassistenter	87	5	18	14	5	25	11	31	58	–	254
I. Fremmede hushjælpere ³	18	1	11	25	3	24	26	98	40	1	247
J. Rentenydere, pensionister m.v.	–	–	–	–	–	–	–	–	2 767	–	2 767
Heraf kvinder	–	–	–	–	–	–	–	–	1 607	–	1 607
I-II. Hele befolkningen	10 113	449	4 880	6 147	690	4 863	4 629	8 980	5 251	529	46 531
a. Mænd	6 118	252	2 684	4 014	412	2 453	2 836	3 255	2 110	282	24 416
b. Kvinder	3 995	197	2 196	2 133	278	2 410	1 793	5 725	3 141	247	22 115

¹ Heraf 1 kvinde. ² Heraf 2 mænd. ³ Heraf 2 mænd.

KILDE: Grønland (Statistisk Tabelværk 1974: VI).

TRANSLATION. – HEADING, Column 1: fishing, catching, sheep breeding, etc.; 2: mining; 3: manufacturing; 4: building and construction; 5: electricity, water, etc.; 6: commerce; 7: transport; 8: administration, professional activities and service industries; 9: old-age pension, etc.; 10: industry not known; 11: total. – FRONT COLUMN: I: economically active persons; a: males; b: females; A: self-employed of whom: females; B: family workers; C: fishermen receiving share of catch; D: salaried employees, public servants, etc.; of whom: females; a: in The Royal Greenland Trade Department; b: in the Greenland Technical Organisation; c: in government service; d: in the service of local authorities; e: in private service; f: unknown; E: wageearners of whom: females; a: in The Royal Greenland Trade Department; b: in the Greenland Technical Organisation; c: in government service; d: in the service of local authorities; e: in private service; f: unknown; skilled workers; II: Other population; a: males; b: females; F: housewives; G: children outside the labour force of whom: females; H: children who are maids in the home; I: maid-servants; J: old-age pensioners, other pensioners, etc. of whom: females; I-II: the whole population; a: males; b: females.

Tabel 413. **Overlevende og middellevetid efter dødelighedserfaringerne.**
Survivors and life expectancy, according to mortality rates.

Alder	Overlevende						Middellevetiden					
	1946-1951		1952-1959		1971-1975		1946-1951		1952-1959		1971-1975	
	Mænd 1	Kvinder 2	Mænd 3	Kvinder 4	Mænd 5	Kvinder 6	Mænd 7	Kvinder 8	Mænd 9	Kvinder 10	Mænd 11	Kvinder 12
0 år	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	32,2	37,5	51,4	53,6	60,7	66,2
1 »	812	843	907	906	954	968	38,5	43,4	55,6	58,1	62,6	67,4
2 »	776	797	893	890	948	966	39,3	44,8	55,5	58,2	62,0	66,5
3 »	754	777	886	884	946	964	39,4	45,0	54,9	57,5	61,1	65,7
4 »	740	768	882	879	942	964	39,1	44,5	54,2	56,8	60,4	64,7
5 »	730	758	878	876	939	962	38,7	44,1	53,4	56,1	59,6	63,9
10 »	692	726	864	871	930	955	35,7	41,0	49,2	51,4	55,1	59,3
15 »	658	698	852	863	923	952	32,3	37,5	44,9	46,8	50,5	54,5
20 »	605	665	837	851	904	942	30,0	34,2	40,7	42,4	46,6	50,0
25 »	547	625	814	834	878	929	27,9	31,2	36,7	38,3	42,8	45,7
30 »	493	580	786	813	862	922	25,7	28,5	32,9	34,2	38,6	41,0
35 »	444	533	754	787	846	908	23,3	25,7	29,2	30,2	34,3	36,6
40 »	398	485	717	755	823	887	20,6	23,0	25,6	26,4	30,2	32,4
45 »	354	436	675	714	795	864	17,9	20,4	22,0	22,8	26,1	28,2
50 »	309	385	626	667	763	836	15,1	17,7	18,5	19,2	22,1	24,0
55 »	262	334	571	612	714	789	12,4	15,0	15,1	15,7	18,5	20,3
60 »	208	281	505	544	657	717	9,9	12,4	11,7	12,3	14,8	17,1
65 »	150	224	418	448	578	657	7,8	9,9	8,6	9,4	11,5	13,4
70 »	94	164	297	322	468	568	6,0	7,6	6,1	7,1	8,5	10,1
75 »	49	102	157	199	328	438	4,3	5,7	4,2	4,9	6,1	7,3
80 »	19	50	52	89	193	250	2,7	4,3	3,2	2,9	3,6	6,0

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-6: survivors; 7-12: life expectancy, in years; mænd: males; kvinder: females. - FRONT COLUMN: age, years.

Tabel 414. **Ægteskaber, fødte og døde.**
Marriages, births and deaths.

	Indgåede ægteskaber 1	Levendefødte				Dødfødte		Døde ¹			Pr. 1000 indbyggere			
		Dreng 2	Piger 3	I alt 4	Heraf udenfor ægteskab 5	I alt 6	Heraf udenfor ægteskab 7	Mænd 8	Kvinder 9	I alt 10	Indg. ægteskaber 11	Levendefødte 12	Dødfødte 13	Døde 14
1960	286	843	743	1 586	512	31	13	144	111	255	8,8	48,8	0,9	7,8
1965	231	925	816	1 741	605	24	8	190	147	337	5,9	44,4	0,6	8,6
1970	199	622	522	1 144	510	20	8	171	112	283	4,3	24,6	0,4	6,1
1971	211	521	507	1 028	479	14	6	171	118	289	4,5	21,2	0,3	5,9
1972	236	508	440	948	436	14	5	158	128	286	4,9	19,6	0,3	5,9
1973 ^a	196	494	446	940	452	11	4	212	124	336	4,0	19,1	0,2	6,8
1974	213	458	408	866	393	16	7	188	144	332	4,3	17,5	0,3	6,7
1975	234	428	440	868	447	10	5	176	137	313	4,7	17,5	0,2	6,3
1976	203	454	405	859	509	...	...	214	134	348	4,1	17,3	...	7,0

¹ Heri ikke medregnet dødfødte. ^a Ændringerne fra 1972 til 1973 kan delvis forklares ved en ændret opgørelsesmetode.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland, jfr. dettes beretning, samt materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: marriages; 2-5: live births; 6-7: stillbirths; 8-10: deaths; 2 and 8: males; 3 and 9: females; 4, 6 and 10: total; 5 and 7: births to non-married women; 11-14: per 1000 population; 11: marriages; 12: live births; 13: stillbirths; 14: deaths.

Tabel 415. **Antal levendefødte i og udenfor ægteskab 1976 samt aldersbetingede fertilitetskvotienter.**

Live births to married women and other women in 1976 and age-specific fertility rates.

Moderens alder	Født i ægteskab			Født udenfor ægteskab			I alt			De aldersbetingede fertilitetskvotienter ¹
	Drenge	Piger	I alt	Drenge	Piger	I alt	Drenge	Piger	I alt	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Under 20 år.....	7	5	12	89	82	171	96	87	183	69,2
20-24 år.....	39	34	73	111	102	213	150	136	286	144,2
25-29 ».....	66	61	127	49	37	86	115	98	213	119,4
30-34 ».....	47	39	86	14	18	32	61	57	118	65,9
35-39 ».....	20	18	38	4	3	7	24	21	45	34,8
40-44 ».....	7	6	13	-	-	-	7	6	13	11,6
45-49 ».....	1	-	1	-	-	-	1	-	1	1,0
I alt.....	187	163	350	267	242	509	454	405	859	(2 231) ²

¹ Antal levendefødte børn født af mødre i en given aldersklasse pr. 1000 kvinder i den pågældende aldersklasse. ² Samlet fertilitet, hvorved forstås det antal levendefødte børn, som 1000 kvinder ville sætte i verden i løbet af de frugtbare aldre 15-49 år, hvis 1) ingen af de 1000 kvinder døde, og 2) de i hver aldersklasse fødte netop så mange børn som angivet ved årets fertilitetskvotienter.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-3: births to married women; 4-6: births to other women; 7-9: total; 1, 4 and 7: males; 2, 5 and 8: females; 3, 6 and 9: total; 10: live births per 1000 women in each age group and total fertility rate. - FRONT COLUMN: age of mother.

Tabel 416. **Dødsårsagerne 1976.**

Causes of death 1976.

International nomenklatur liste B		Under 1 år		1-4 år		5-14 år		15-64 år		65 år og derover		Tilsammen		
		Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	I alt
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
B 4	Enteritis og andre former f. diarré	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1
B 6	Al anden tuberk., incl. følgetilst...	-	-	-	-	-	-	3	2	2	-	5	2	7
B 18	Andre infektionssygdomme.....	-	-	-	-	1	1	1	1	-	-	1	2	3
B 19	Ondartede svulster.....	-	-	-	1	1	-	10	16	5	13	16	30	46
B 20	Godartede og uspec. svulster.....	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 23	Anæmi.....	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
B 24	Hjernehindebetændelse.....	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
B 25	Gigtfeber.....	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
B 26	Hjertesyg., kroniske, rheumatiske	-	-	-	-	-	-	1	2	-	-	1	2	3
B 28	Iskæmiske hjertesygdomme.....	-	-	-	-	-	-	6	1	4	10	10	11	21
B 29	Andre hjertesygdomme.....	-	-	-	-	-	-	2	3	6	5	8	8	16
B 30	Karsygdomme i centralnervesystem	-	-	-	-	-	-	2	2	7	6	9	8	17
B 31	Influenza.....	-	-	1	-	-	-	-	2	-	1	1	3	4
B 32	Lungebetændelse.....	3	1	-	-	-	-	2	-	1	-	6	1	7
B 33	Bronkitis, udvidede lunger og astma	-	-	-	-	-	-	5	2	1	2	6	4	10
B 35	Blindtarmsbetændelse.....	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1
B 36	Bugbrok og tarmslyng.....	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1
B 37	Levercirrhose.....	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	3	-	3
B 42	Medfødte misdannelser.....	2	2	-	-	1	-	1	-	-	-	4	2	6
B 43	Fødselslæsion, vanskelig fødsel samt anden anoxi og hypoxi.....	7	4	-	-	-	-	-	-	-	-	7	4	11
B 44	Andre årsager til død i perinatalperioden.....	8	3	-	-	-	-	-	-	-	-	8	3	11
B 45	Symptomer og mangelf. def. tilst...	4	1	1	1	-	-	2	2	6	2	13	6	19
B 46	Alle andre sygdomme.....	-	-	-	-	-	-	5	4	3	3	8	7	15
BE 47	Motorikøretøjsulykker.....	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	2	2
BE 48	Alle andre ulykkestilfælde.....	-	-	-	7	3	22	6	-	3	29	12	41	
BE 49	Selvmord.....	-	-	-	-	-	-	19	-	-	-	19	-	19
BE 50	Alle andre ydre årsager.....	-	-	-	1	-	8	4	-	1	9	5	14	
	Dødsårsag ikke oplyst ¹	4	4	2	-	5	1	28	9	8	5	47	19	66
	I alt.....	30	15	4	2	15	6	121	60	44	51	214	134	348

¹ Omfatter hovedsageligt personer, for hvem der ikke foreligger dødsattest, samt personer med bopæl i Grønland, men døde i udlandet.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-10: age; 1, 3, 5, 7, 9 and 11: males; 2, 4, 6, 8, 10 and 12: females; 11-13: total. - FRONT COLUMN: International Statistical Classification of Causes of Death (World Health Organization, Geneva 1967). Abbreviated list. For translation, see table 30.

Tabel 417. **Medicinalpersonalet m. v. 1976.**
Medical personnel etc. 1976.

	Læger	Sygehussenge		Antal indlagte patienter	Antal sygedage	Sygeplejersker	Sundhedsplejersker	Tandlæger	Jordemødre	Fødsels-hjælper-sker og sundheds-med-hjælper
		I alt	Pr. 1000 indb. 1/4 1977							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A. Vestgrønland	42	585	13,2	10 868	144 100	119	12	19	12	207
Heraf Dronning Ingrid's Hospi-tal og Kystskibe	10	182	...	2 420	42 718	54	-	-	-	32
B. Nordgrønland	1	13	17,4	131	1 638	1	-	-	-	2
C. Østgrønland	3	34	11,0	661	8 446	5	1	1	1	17
A-C. Hele Grønland	46	632	12,7	11 660	154 184	125	13	20	13	226

ANM. I tabellen indgår kun tal for personale, der er ansat hele året. Herudover udsendes en del læger og tandlæger i sommermånederne. Endvidere omfatter tabellen ikke oplysninger om private børneinstitutioner, private klinikker og militære infirmerier.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: physicians; 2-3: hospital beds; 2: total; 3: per 1000 population; 4: hospital admissions; 5: sick-days; 6: nurses; 7: public health nurses (health visitors); 8: dentists; 9: midwives; 10: birth and health assistants. - FRONT COLUMN, A: West Greenland (of which the Queen Ingrid Hospital and coastal ships); B: North Greenland; C: East Greenland; A-C: Greenland, total.

Tabel 418. **Anmeldte sygdomstilfælde 1976.**
Cases of disease reported in 1976.

	1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal	I alt		
					1976	1975	
					1	2		3	4	5	6
Tyfus	-	-	-	-	-	-	Typhoid fever
Paratyfus	1	-	-	-	1	1	Paratyphoid fever
Hjernehindebetændelse	8	2	3	5	18	33	Meningitis
Akut børnelammelse, paralytisk	-	-	-	-	-	-	Acute poliomyelitis, paral.
Hjernebetændelse, akut epid.	1	-	-	-	1	1	» epidemic encephalitis
» andre former	-	-	-	-	-	-	Other and unspec. encephalitis
Ornithosis	-	-	-	2	2	-	Ornithosis
Akut mavetarminfektion	266	208	276	81	831	727	Gastro-enteritis and diarrhoea
Skarlagensfeber	-	1	2	11	14	24	Scarlet fever
Almindelig halsbetændelse	1 242	936	1 320	1 681	5 179	6 170	Angina and tonsillitis
Rosen	7	5	2	1	15	15	Erysipelas
Kighoste	-	-	-	2	2	11	Whooping cough
Mæslinger	-	1	3	41	45	54	Measles
Røde hunde	17	1	3	31	52	40	German measles
Skoldkopper	104	55	33	30	222	263	Chicken pox
Fåresyge	133	6	3	9	151	151	Mumps
Epidemisk leverbetændelse	16	17	8	18	59	95	Infectious hepatitis
Mononucleose	2	2	5	1	10	4	» mononucleosis
Epidemisk svimmelhed	2	62	17	5	86	28	Epidemic nausea
Gigtfeber	42	8	18	6	74	29	Rheumatic fever
Akut infektion i øvre luftveje	406	355	621	340	1 722	1 720	Acute upper respiratory infect.
Influenza	776	578	368	276	1 998	4 347	Influenza
Lungebetændelse	298	160	238	157	853	1 199	Pneumonia
Akut brystkatar	97	38	163	42	340	646	Acute bronchitis
Bylder og blæreudslet hos nyfødte	-	-	-	-	-	-	Boils and pemphigus neonatorum
Fnat	625	440	421	500	1 986	2 465	Scabies
Lungetuberkulose .....	...	...	...	...	...	...	Tuberculosis of respiratory system
Erhvervet syfilis	169	162	185	191	707	610	Acquired syphilis
Gonorré	2 154	2 395	3 037	2 659	10 245	11 291	Gonorrhoea
Venerisk sår	-	-	1	-	1	5	Soft chancre
» lymfeknudsulst	-	-	-	1	1	-	Lymphogranuloma inguinale

KILDE: Meddelt af Sundhedsstyrelsen.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-4: quarters 1976; 5 and 6: total.

Tabel 419. **Boligbyggeriet i Grønland 1975 og 1976.**
Residential construction in Greenland 1975 and 1976 (number of dwellings completed).

Antal fuldførte boliger	1975							1976						
	Boligstøttebyggeri ¹	Tjenesteboliger	Boliger uden offentlig støtte	I alt	Heraf			Boligstøttebyggeri ¹	Tjenesteboliger	Boliger uden offentlig støtte	I alt	Heraf		
					I enkelt- eller dobbelt-huse	I flerfam. huse	I byer					I enkelt- eller dobbelt-huse	I flerfam. huse	I byer
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
A. Vestgrønland	352	41	9	402	166	236	325	392	38	8	438	170	268	345
Nanortalik kommune	31	2	—	33	33	—	7	23	3	—	26	26	—	7
Julianehåb »	45	5	—	50	2	48	49	26	2	—	28	4	24	24
Narssaq »	11	1	1	13	13	—	9	16	6	—	22	4	18	21
Ivigut »	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Frederikshåb »	15	—	—	15	15	—	10	8	—	—	8	8	—	4
Godthåb »	72	11	3	86	6	80	83	107	2	2	111	5	106	108
Sukkertoppen »	34	7	—	41	7	34	34	39	8	—	47	16	31	31
Holsteinsborg »	20	1	—	21	5	16	16	35	2	4	41	8	33	37
Kangâtsiaq »	4	—	—	4	4	—	—	12	5	—	17	17	—	—
Egedesminde »	34	1	2	37	14	23	33	18	1	2	21	21	—	18
Christianshåb »	14	4	—	18	6	12	14	14	—	—	14	4	10	14
Jakobshavn »	40	2	2	44	32	12	43	35	3	—	38	13	25	35
Godhavn »	12	1	1	14	3	11	12	22	2	—	24	3	21	23
Umanak »	11	2	—	13	13	—	6	11	3	—	14	14	—	7
Upernavik »	9	4	—	13	13	—	9	26	1	—	27	27	—	7
B. Nordgrønland	5	—	—	5	5	—	—	2	2	—	4	4	—	2
C. Østgrønland	20	1	—	21	18	3	15	23	3	—	26	26	—	16
Angmagssalik kommune	15	1	—	16	13	3	13	23	2	—	25	25	—	15
Scoresbysund »	5	—	—	5	5	—	2	—	1	—	1	1	—	1
A-C. Hele Grønland	377	42	9	428	189	239	340	417	43	8	468	200	268	363

¹ Boliger opført i henhold til bekendtgørelse nr. 53 af 28. februar 1959 om støtte til boligbyggeri i Grønland.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. — HEADING, Columns 1 and 8: subsidized dwellings; 2 and 9: official dwellings; 3 and 10: non-subsidized dwellings; 4 and 11: total; 5-7 and 12-14: of which; 5 and 12: one- or two-family houses; 6 and 13: multi-family houses; 7 and 14: in towns.

Tabel 420. **Boligforholdene 31. december 1970.**
 Dwelling conditions 31 December 1970.

	Samtlige boliger			Boliger, hvor boligindehaverne er født i Grønland			
	Hele Grønland	Byer	Bygder	Hele Grønland	Byer	Bygder	
	1	2	3	4	5	6	
A. Antal beboede boliger	9 511	7 399	2 112	6 893	4 886	2 007	A. Number of occupied dwellings
B. Antal personer	42 927	31 634	11 293	34 523	23 577	10 946	B. Number of occupants
Gnstl. antal beboere pr. bolig..	4,5	4,3	5,3	5,0	4,8	5,5	Average number of occupants per dwelling
pr. værelse..	1,7	1,5	2,7	2,1	1,8	2,8	per room
C. Boligerne fordelt efter							C. Distribution of the dwellings by
a. Ejerforhold							a. Ownership
Statsejede	3 679	3 405	274	1 814	1 615	199	National government
Kommunaltejede	1 007	777	230	955	728	227	Local government
Privatejede	4 814	3 217	1 597	4 113	2 543	1 570	Private person
Uoplyst	11	-	11	11	-	11	Unknown
b. Antal værelser							b. Number of rooms
1 værelse	1 860	1 161	699	1 527	833	694	1 room
2 værelser	3 011	2 127	884	2 483	1 620	863	2 rooms
3 »	2 237	1 914	323	1 571	1 283	288	3 »
4 »	1 723	1 582	141	1 049	935	114	4 »
5 eller flere	635	591	44	232	204	28	5 » or more
Uoplyst	45	24	21	31	11	20	Unknown
c. Opførelsesår							c. Year of building
for 1948	1 161	719	442	947	515	432	Before 1948
1948-52	799	566	233	549	329	220	1948-52
1953-55	972	683	289	797	522	275	1953-55
1956-60	1 394	938	456	1 104	666	438	1956-60
1961-65	2 336	1 961	375	1 667	1 318	349	1961-65
1966-70	2 819	2 519	300	1 806	1 530	276	1966-70
Uoplyst	30	13	17	23	6	17	Unknown
d. Opvarmningsforhold							d. Source of heating
Fast brændsel	3 913	2 131	1 782	3 784	2 029	1 755	Solid-fuel
Olie, petroleum	5 526	5 227	299	3 051	2 829	222	Oil, kerosene
Gas	28	18	10	24	14	10	Bottled gas
Elektricitet	10	8	2	5	4	1	Electricity
Uoplyst	34	15	19	29	10	19	Unknown
D. Antal udlejede lejligheder	2 637	2 349	288	2 223	1 938	285	D. Number of rented dwellings

KILDE: Statistisk tabelværk 1974: VI.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-3: All dwellings; 4-6: Dwellings where owner is born in Greenland; 1 and 4: Greenland, total; 2 and 5: cities; 3 and 6: villages.

Tabel 421. Erhvervstællingen i Grønland 1. juli 1974.

The business census in Greenland at 1 July 1974.

	Samtlige virksomheder fordelt på hovedbrancher							Personel tilsammen			Heraf personel født i Grønland		
	I alt	Mine- og fremst. virks.	Bygge og anlæg	Varme, el og vand	Handel og omsætning	Transport m.v.	Servicevirks.	I alt	Mænd	Kvinder	I alt	Mænd	Kvinder
I. Tilsammen¹.....	1 320	175	296	29	295	272	253	12 145	8 367	3 778	8 481	5 133	3 348
a. Private virksomh. i Grønland	799	75	247	-	153	181	143	5 083	3 623	1 460	3 294	2 074	1 220
b. Private virksomheder m. hovedsæde i Danmark.....													
Entreprenørvirksomheder..	19	2	17	-	-	-	-	624	613	11	52	47	5
Andre virksomheder.....	28	-	-	-	28	-	-	89	54	35	23	9	14
● KGH-virksomheder ²	326	75	-	-	114	58	79	4 380	2 432	1 948	3 995	2 136	1 859
d. GTO-virksomheder ³	139	20	32	29	-	27	31	1 648	1 360	288	1 019	785	234
e. Andre offentlige virksomheder	9	3	-	-	-	6	-	321	285	36	98	82	16
II. Tilsammen.....	1 320	175	296	29	295	272	253	12 145	8 367	3 778	8 481	5 133	3 348
Byer.....	1 090	121	285	29	219	248	188	10 672	7 284	3 388	7 639	4 610	3 029
Bygder.....	225	54	10	-	76	20	65	1 355	979	376	814	500	314
Udenfor kommune-inddel.	5	-	1	-	-	4	-	118	104	14	28	23	5
Nanortalik.....	63	7	18	1	14	8	15	434	306	128	327	208	119
Heraf i by.....	41	2	15	1	8	5	10	264	197	67	178	120	58
Julianehåb.....	108	14	31	2	21	19	21	883	687	196	573	412	161
Heraf i by.....	97	11	31	2	16	19	18	847	668	179	537	393	144
Narssaq.....	75	10	16	1	20	13	15	737	461	276	558	306	252
Heraf i by.....	64	8	16	1	17	11	11	612	401	211	474	272	202
Frederikshåb/Ivigut.....	86	15	22	3	19	11	16	961	571	390	726	368	358
Heraf i by.....	78	13	22	3	17	10	13	899	553	346	665	351	314
Godthåb.....	271	32	54	3	55	83	44	2 593	1 883	710	1 396	869	527
Heraf i by.....	258	30	53	3	47	83	42	2 503	1 814	689	1 359	848	511
Sukkertoppen.....	88	15	17	2	19	17	18	961	592	369	754	397	357
Heraf i by.....	70	10	15	2	12	17	14	864	534	330	675	356	319
Holsteinsborg.....	108	14	21	2	21	34	16	1 105	726	379	780	462	318
Heraf i by.....	97	12	21	2	19	30	13	986	659	327	745	441	304
Egedesminde/Kangâtsiaq....	94	10	25	2	22	16	19	1 000	658	342	816	494	322
Heraf i by.....	75	4	25	2	15	16	13	961	626	335	777	462	315
Christianshåb.....	44	4	14	2	8	7	9	650	365	285	563	288	275
Heraf i by.....	41	3	14	2	7	7	8	646	362	284	559	285	274
Jakobshavn.....	103	12	25	2	22	19	23	980	626	354	795	459	336
Heraf i by.....	89	8	25	2	16	19	19	953	606	347	768	439	329
Godhavn.....	43	6	12	1	10	7	7	277	183	94	237	144	93
Heraf i by.....	39	5	12	1	8	7	6	271	178	93	232	140	92
Umanak.....	54	11	10	2	14	6	11	603	497	106	326	226	100
Heraf i by.....	32	3	10	2	7	6	4	249	184	65	209	150	59
Upernavik.....	68	11	13	2	22	8	12	287	231	56	224	169	55
Heraf i by.....	40	4	9	2	13	7	5	223	169	54	162	109	53
Thule.....	32	3	2	1	12	5	9	92	76	16	57	45	12
Heraf i by.....	17	2	2	1	6	3	3	52	44	8	41	34	7
Angmagssalik.....	58	9	12	2	12	10	13	345	298	47	248	204	44
Heraf i by.....	36	4	12	2	7	6	5	262	223	39	193	157	36
Scoresbysund.....	20	2	3	1	4	5	5	119	103	16	73	59	14
Heraf i by.....	16	2	3	1	4	2	4	80	66	14	65	53	12

ANM. Tællingen omfattede privat og offentlig erhvervsvirksomhed med undtagelse af fiskeri, fangst og færel. Uden for tællingen var offentlig administration, skolevæsen, sundheds- og socialvæsen, kirkelige samfund samt anden ikke-erhvervmæssig aktivitet. - Antal virksomheder er opgjort som lokaløkonomiske (lokalt adskilte) enheder, idet dog to eller flere enheder er regnet for én virksomhed i de tilfælde, hvor det ikke var muligt at få oplysninger for hver enhed; i disse tilfælde er virksomheden meddelt med den branchetilknytning og geografiske beliggenhed som gjaldt den mest betydende enhed. I afsnit I er virksomhederne fordelt efter art og i afsnit II på kommuner.

¹ For 3 virksomheder er personalet uoplyst. ² Den kongelige grønlandske Handel. ³ Grønlands tekniske Organisation.

KILDE: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION. - HEADINGS, Columns 1-7: number of establishments by kind of activity; 1: total; 2: mining and manufacturing; 3: construction; 4: electricity, heat and water supply; 5: commerce; 6: transport, etc.; 7: services; 8-10: staff; 8: total; 9: males; 10: females; 11-13: of whom born in Greenland; 11: total; 12: males; 13: females. - FRONT COLUMN, I: total; a: private Greenland-based establishments; b: private Denmark-based est. (construction est.; other est.); c: est. of the Royal Greenland Trade Department; d: est. of the Greenland Technical Organization; e: other government est.; II: total; Byer: towns; Bygder: villages; the rest: municipalities (Heraf i by: of which in towns; Udenfor, etc.: outside the municipal division).

Tabel 422. **Samlet personel ved offentlig ikke-erhvervsmæssig virksomhed 1. april 1974. Grønland**
 Total staff employed in government non-commercial activities 1 April 1974. Greenland

I. Samlet personel fordelt på institutioner

	Samlet personel				Født i Grønland			Født udenfor Grønland		
	Mænd	Kvin-der	I alt	Heraf deltids-ansatte	Mænd	Kvin-der	I alt	Mænd	Kvin-der	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tilsammen	1 999	3 320	5 319	1 243	1 268	2 528	3 796	731	792	1 523
a. Landshøvedingembedet	39	35	74	1	12	15	27	27	20	47
b. Landsrådets sekretariat	18	5	23	-	4	2	6	14	3	17
c. Kæmnerkontorerne	282	216	498	61	188	146	334	94	70	164
d. Arbejdsmarkedets og sociale institutioner	82	794	876	118	48	698	746	34	96	130
e. Erhvervsuddannelse	61	34	95	9	35	20	55	26	14	40
f. Politi og kriminalforsorg	239	37	276	120	199	19	218	40	18	58
g. Retsvæsen	36	39	75	46	24	21	45	12	18	30
h. Radio og oplysning	106	52	158	94	81	29	110	25	23	48
i. Skolevæsen	691	1 064	1 755	556	331	729	1 060	360	335	695
j. Sundhedsvæsen	235	980	1 215	101	150	787	937	85	193	278
k. Anden offentlig virksomhed	210	64	274	137	196	62	258	14	2	16

II. Samlet personel fordelt på kommuner

	Samlet personel			Heraf født i Grønland				Samlet personel			Heraf født i Grønland		
	Mænd	Kvin-der	I alt	Mænd	Kvin-der	I alt		Mænd	Kvin-der	I alt	Mænd	Kvin-der	I alt
	1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6
I alt Grønland	1 999	3 320	5 319	1 268	2 528	3 796	Egedesminde	142	292	434	94	224	318
Heraf byer	1 609	2 930	4 539	943	2 190	3 133	Heraf i by	130	282	412	83	216	299
Nanortalik	103	165	268	76	136	212	Christianshåb	64	109	173	36	87	123
Heraf i by	57	116	173	41	94	135	Heraf i by	60	104	164	32	82	114
Julianehåb	128	247	375	77	186	263	Jakobshavn	121	177	298	70	140	210
Heraf i by	112	238	350	63	177	240	Heraf i by	100	164	264	53	129	182
Narsaaq	61	155	216	40	124	164	Godhavn	43	56	99	29	45	74
Heraf i by	52	143	195	32	114	146	Heraf i by	37	54	91	23	43	66
Frederikshåb	105	193	298	60	146	206	Umanak	85	142	227	69	115	184
Heraf i by	89	175	264	49	133	182	Heraf i by	46	100	146	34	78	112
Godthåb	538	846	1 384	296	557	853	Upernavik	104	127	231	84	104	188
Heraf i by	516	826	1 342	280	539	819	Heraf i by	46	74	120	31	55	86
Sukkertoppen	132	293	425	74	232	306	Thule	33	52	85	24	46	70
Heraf i by	102	254	356	50	199	249	Heraf i by	18	28	46	10	26	36
Holsteinsborg	161	234	395	111	197	308	Angmagssalik	102	163	265	69	131	200
Heraf i by	151	227	378	103	191	294	Heraf i by	50	107	157	28	83	111
Kangâtsiaq	49	42	91	40	36	76	Scoresbysund	28	27	55	19	22	41
Heraf i by	22	17	39	18	15	33	Heraf i by	21	21	42	13	16	29

ANM. Deltidsansatte er personale med en arbejdstid på under 30 timer pr. uge. Personer, der som deltidsansatte var beskæftiget i flere offentlige institutioner, er optalt i hver enkelt - dog er kateketer kun medregnet under den institution, hvorunder ansættelsen hører.

KILDE: Ministeriet for Grønland - Meddelelser fra Statistisk Kontor nr. 44.

TRANSLATION. - HEADING I: total staff analysed by institutions; 1-4: total staff; 5-7: born in Greenland; 8-10: born outside Greenland; 1: males; 2: females; 3: total; 4: of whom part-time employed; 5, 6, 7 and 8, 9, 10: see 1, 2, 3. - FRONT COLUMN. Tilsammen: total; a: the Governor's Office; b: the Secretariat of the Provincial Council; c: local treasurers' offices; d: labour market and social institutions; e: vocational training; f: police and probation authorities; g: judicial authorities; h: radio and information services; i: schools; j: health services; k: other. - HEADING II: total staff analysed by municipalities; 1-3: total staff; 4-6: of whom born in Greenland; 1, 4: males; 2, 5: females; 3, 6: total. - FRONT COLUMN: municipalities (Ialt Gr.: total Greenland; Heraf i by: of which in towns).

Tabel 423. **Produktion af de vigtigste varer i Grønland.**
Output of the principal Greenland products.

	1976				1975	1974	
	Vest-grøn-land 1	Nord-grøn-land 2	Øst-grøn-land 3	Hele Grøn-land 4	Hele Grøn-land 5	Hele Grøn-land 6	
I. Fisk m.v., fangstprodukter og landbrugsprodukter m.v.							I. Fish, hunting products and farm products, etc.
A. Fisk ¹ m.v. i alt ² tons	48 741	-	265	49 006	47 907	512 38	A. Fish, total
a. Solgt til Den kgl. grøn. Handel							a. Sold to The Royal Greenland Trade Department
Torsk til prod. af saltfisk . . . tons	480	-	51	531	740	1 114	Cod for saltfish production
» » » » tørfsk . . . »	894	-	212	1 106	981	595	» » prod. of dried fish
» » » » filet m.m. »	9 437	-	-	9 437	12 629	13 013	» » » » filets etc.
» i alt »	10 811	-	263	11 074	14 350	14 722	» total
Havkat »	3 882	-	-	3 882	3 949	4 477	Wolf-fish
Hellefisk »	3 020	-	1	3 021	2 746	3 166	Greenland halibut
Laks »	399	-	-	399	533	519	Salmon
Rejer »	8 455	-	-	8 455	7 643	7 819	Shrimps and prawns
Anden fisk »	6 955	-	1	6 956	7 010	9 069	Other fish
b. Solgt til private eksportvirksomheder ²							b. Sold to private exporters
Torsk til prod. af tørfsk. tons	67	-	-	67	67	34	Cod for prod. of dried fish
Torsk til prod. af saltfisk . . »	300	-	-	300	1 648	2 153	Cod for saltfish production
» » » » filet . . . »	5 041	-	-	5 041	3 704	3 316	Cod for prod. of filets etc.
» i alt »	5 408	-	-	5 408	5 419	5 503	Cod, total
Hellefisk »	520	-	-	520	986	893	Greenland halibut
Laks »	776	-	-	776	638	643	Salmon
Rejer »	5 856	-	-	5 856	2 173	2 424	Shrimps and prawns
Anden fisk »	2 659	-	-	2 659	2 460	2 003	Other fish
B. De vigtigste fangstprodukter m.v. solgt til Den kgl. grøn. Handel							B. Chief hunting products, etc. sold to The Royal Greenland Trade Dept.
Sælskind stk.	37 093	7 057	15 070	59 220	54 764	54 923	Seal skins
Ræveskind »	2 048	351	31	2 430	1 833	1 650	Fox skins
Bjørneskind »	1	1	81	83	54	101	Bear skins
C. Fåreavlsprodukter solgt til Den kgl. grøn. Handel							C. Sheep products sold to The Royal Greenland Trade Dept.
Uld tons	9	-	-	9	24	19	Wool
Får og lam til slagtn. stk.	2 971	-	-	2 971	10 212	8 529	Live sheep and lambs
Lamme- og fåreskind »	3 119	-	-	3 119	4 553	4 759	Lamb and sheep skins
II. Anden produktion							II. Other production
Afskibning af kryolit . . . 1000 t	36	-	-	36	35	38	Shipment of cryolite
Zinkkoncentrat »	143	-	-	143	153	168	Zinc concentrates
Blykoncentrat »	38	-	-	38	32	37	Lead concentrates

¹ Omregnet til hel fisk. ² Incl. fisk landet i Færingehavn.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADINGS, Column 1: West Greenland; 2: North Greenland; 3: East Greenland; 4, 5 and 6: Greenland, total.

Tabel 424. **Bestanden af de vigtigste husdyr i Grønland.**

The principal livestock in Greenland.

	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
	stk.							
Får	33 000	34 500	20 500	21 100	19 900	19 500	14 400	Sheep
Rener	3 000	2 000	1 800	800	2 200	2 500	1 600	Reindeer

ANM. Opførelsen omfatter kommunerne Nanortalik, Julianehåb, Narssaq, Frederikshåb og Godthåb og angiver anslået bestand ved årets udgang.

KILDE: Ministeriet for Grønland.

Tabel 425. **Værdien af grønlandske produkter¹ solgt til Den kgl. grønlandske Handel og til private eksportvirksomheder.**

Sales of Greenland products to the Royal Greenland Trade Department and to private exporters.

Handelsdistrikter	Torsk		Skællaks ^a		Rejer ^a		Andre fiskeri- produkter ^a		Fåreavls- produkter		Sæl-, ræv- og bjørnesk. m.v. ^b		I alt	
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	1000 kr.													

I. Den kgl. grønl. Handel

A. Vestgrønland	20783	17154	4 854	3 850	19927	26025	10769	12614	1 867	764	7 031	6 853	65231	67260
Nanortalik	776	303	164	18	-	-	152	58	1	0	203	84	1 296	463
Julianehåb	826	1 031	1 297	295	613	578	722	611	181	83	362	606	4 001	3 204
Narssaq	389	442	274	63	312	305	79	85	1 683	680	43	142	2 780	1 717
Frederikshåb	6 097	6 579	1 193	630	1 072	571	1 744	1 724	1	1	128	181	10235	9 686
Godthåb	497	411	-	-	-	-	132	163	1	0	29	84	659	658
Sukkertoppen	7 963	6 571	705	572	1 054	975	2 165	2 579	-	-	50	94	11937	10 791
Holsteinsborg	3 546	1 237	42	-	1 954	5 865	1 493	535	-	-	116	248	7 151	7 885
Egedesminde	374	247	845	1 529	8	-	1 511	2 189	-	-	728	843	3 466	4 808
Christianshåb	121	160	20	13	7 982	9 930	207	380	-	-	6	2	8 336	10 485
Jakobshavn	13	13	174	625	6 932	7 801	1 816	3 055	-	-	363	331	9 298	11 825
Godhavn	10	2	97	102	-	-	129	142	-	-	202	186	438	432
Umanak	133	129	-	2	-	-	527	931	-	-	1 391	948	2 051	2 010
Upernavik	38	29	43	1	-	-	92	162	-	-	3 410	3 104	3 583	3 296
B. Nordgrønland, Thule	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	1 578	1 708	1 578	1 711
C. Østgrønland	332	433	-	-	-	-	4	3	-	-	2 852	2 539	3 188	2 975
Angmagssalik	332	433	-	-	-	-	4	3	-	-	1 228	1 386	1 564	1 822
Scoresbysund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 624	1 153	1 624	1 153
A-C. Hele Grønland	21115	17587	4 854	3 850	19927	26025	10773	12620	1 867	764	11461	11100	69997	71946

II. Private eksport-

virksomheder⁴	8 057	8 274	5 833	8 533	5 861	32376	3 591	3 260	-	-	1 070	1 559	24412	54 002
I-II. I alt	29172	25861	10687	12383	25788	58401	14364	15880	1 867	764	12531	12659	94409	125948

¹ Ekskl. husflidsarbejder. ² Ekskl. bonus. ³ Tallene indeholder udbytteandel til fangere af sælskind og isbjørneskind. ⁴ Inkl. fisk landet i Føringehavn.

KILDE: Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: cod; 3-4: salmon; 5-6: shrimps and prawns; 7-8: other fish; 9-10: sheep products; 11-12: skins of seal, fox, bear, etc.; 13-14: total. - FRONT COLUMN, I: The Royal Greenland Trade Department. A: West Greenland; B: North Greenland; C: East Greenland; A-C: Greenland, total. II: private exporters; I-II: total.

Tabel 426. **Den kongelige grønlandske Handels varesalg i Grønland.**
The Royal Greenland Trade Department's sales of goods in Greenland.

Handelsdistrikter	1974	1975	1976		1974	1975	1976
	mill. kr.				mill. kr.		
A. <i>Vestgrønland</i>	407,3	498,1	558,4				
Nanortalik.....	8,6	11,1	11,6	B. <i>Nordgrønland</i>	6,1	6,6	7,7
Julianehåb.....	43,8	53,1	59,9	Thule.....	6,1	6,6	7,7
Narssaq.....	21,1	24,2	27,0	C. <i>Østgrønland</i>	25,1	30,0	33,9
Frederikshåb.....	28,7	33,7	36,3	Angmagssalik.....	19,9	23,7	26,6
Godthåb.....	81,3	101,2	114,5	Scoresbysund.....	5,2	6,3	7,3
Sukkertoppen.....	37,3	45,0	51,2	D. <i>Kystskibe, statsinst.</i> ..	3,6	3,7	7,6
Holsteinsborg.....	37,6	46,5	54,3	A-D. <i>Hele Grønland</i>	442,1	538,4	607,6
Egedesminde.....	39,7	50,3	55,2	heraf:			
Christianshåb.....	19,4	22,9	25,2	Detailsalg.....	263,7	321,6	335,2
Jakobshavn.....	36,4	44,3	48,3	Engrossalg.....	178,4	216,8	272,4
Godhavn.....	12,5	14,2	15,3				
Umanak.....	23,0	28,7	33,3				
Upernavik.....	17,9	22,9	26,3				

KILDE: Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - FRONT COLUMN, A: West Greenland; B: North Greenland; C: East Greenland; D: Coasters, public institutions; A-D: Greenland, total; of which retail, wholesale.

Tabel 427. **Grønlands vareomsætning med det øvrige Danmark og udlandet.**
Greenland's trade with the rest of Denmark and with foreign countries.

	Indførsel		Udførsel		
	1975	1976	1975	1976	
	1	2	3	4	
	1000 kr.				
<i>Oprindelseslande|forbrugslande</i> ¹					<i>Countries of origin|consumption</i> ¹
Færøerne.....	43	6	-	-	Faroe Islands
Øvrige Danmark.....	659 310	761 046	193 912	228 211	Rest of Denmark
Norge.....	1 279	-	-	-	Norway
Finland.....	-	-	93 474	75 249	Finland
Frankrig, Monaco.....	-	-	56 869	35 010	France, Monaco
Belgien, Luxembourg.....	-	-	15 422	6 811	Belgium, Luxembourg
Holland.....	28 830	-	-	16 679	Netherlands
Forb. Rep. Tyskland.....	-	-	28 167	39 109	Federal Rep. of Germany
Italien.....	-	-	-	23 388	Italy
Storbritannien (U.K.).....	52 441	15 317	-	-	U.K.
Polen.....	-	1 543	-	-	Poland
Spanien.....	-	-	72 160	20 717	Spain
Grækenland.....	-	-	-	7 039	Greece
U.S.A.....	-	-	49 418	64 306	U.S.A.
I alt	741 904	777 911	509 422	516 519	Total

¹ Indførsel fra »Øvrige Danmark« omfatter varer, der er importeret fra det øvrige Danmark af såvel dansk som fremmed oprindelse. Udførsel til »Øvrige Danmark« omfatter varer, der er eksporteret til det øvrige Danmark uden hensyn til, om de forbruges her eller videreeksporteres.

KILDE: Danmarks vareindførsel og -udførsel 1976 (Stat. Tabelværk 1977).

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: imports; 3-4: exports. - Note: ¹ Figures for »rest of Denmark« include entrepot trade via rest of Denmark.

Tabel 428. **Grønlands vareindførsel på SITC-varegrupper (kapitler) og oprindelseslande 1976.**
(s. 475-476) Imports by commodity groups (SITC divisions) and countries of origin 1976.

	Øvrige Danmark ¹ 1	Andre lande 2	I alt 3			
1000 kr.						
00	Levende dyr (spiselige)	6	—	6	Live animals chiefly for food	00
01	Kød og kødvarer	37 762	—	37 762	Meat and meat preparations	01
02	Mejeriprodukter og æg	15 923	—	15 923	Dairy products and birds' eggs	02
03	Fisk, krebsdyr, bløddyr og varer heraf	2 718	—	2 718	Fish, crustaceans and molluscs, a. prep.	03
04	Korn og kornvarer	14 909	—	14 909	Cereals and cereal preparations	04
05	Frugt og grøntsager	21 828	—	21 828	Vegetables and fruit	05
06	Sukker, sukkerprodukter, honning	15 133	—	15 133	Sugar, sugar preparations and honey	06
07	Kaffe, te, kakao, chokolade, krydderier	11 130	—	11 130	Coffee, tea, cocoa, spices, a. manif. thereof	07
08	Foderstoffer (undt. umalet korn)	1 198	—	1 198	Feeding stuff for animals	08
09	Diverse næringsmidler i.a.n.	11 170	—	11 170	Miscellaneous edible products and prep.	09
11	Drikkevarer	65 485	—	5 485	Beverages	11
12	Tobak og tobaksvarer	9 518	—	69 518	Tobacco and tobacco manufactures	12
21	Huder, skind og pelsskind, uberedte	7 983	—	7 983	Hides, skins and furskins, raw	21
22	Olieholdige frø og frugter	31	—	31	Oil seeds and oleaginous fruit	22
23	Gummi, rå, heru. syntetisk og regenereret	4	—	4	Crude rubber (incl. synth. and reclaimed)	23
24	Træ og kork	18 820	—	18 820	Cork and wood	24
25	Papirmasse og papiraffald	33	—	33	Pulp and waste paper	25
26	Tekstilfibre (undt. uldtops) og affald	215	—	215	Textile fibres (excl. w. tops) and wastes	26
27	Gødningstoffer og mineraler, rå	753	—	753	Crude fertilizers and crude minerals	27
28	Malm og metalaffald	15	—	15	Metalliferous ores and metal scrap	28
29	Anim. og veg. materialer, rå, i.a.n.	673	—	673	Crude anim. and veg. materials, n.e.s.	29
32	Kul, koks og briketter	3	1 543 ^a	1 545	Coal, coke, and briquettes	32
33	Mineralolie, rå og produkter heraf	65 803	15 317 ^a	81 120	Petroleum and petroleum products	33
34	Gas	288	—	288	Gas, natural and manufactured	34
35	Elektrisk strøm	—	—	—	Electric current	35
41	Animalske olier og fedtstoffer	11	—	11	Animal oils and fats	41
42	Vegetabiliske olier og fedtstoffer	505	—	505	Fixed vegetable oils and fats	42
43	Anim. og veg. olier m.v., bearbejdede; voks	64	—	64	Anim. and veg. oils, processed; waxes	43
51	Organiske kemikalier	809	—	809	Organic chemicals	51
52	Uorganiske kemikalier	1 435	—	1 435	Inorganic chemicals	52
53	Farve- og garvestoffer	6 758	—	6 758	Dyeing, tanning, and colouring materials	53
54	Medicinske og pharmaceutiske produkter	9 501	—	9 501	Medicinal and pharm. products	54
55	Flygtige olier, parfume, toilet- og rensmidler	9 764	—	9 764	Essential oils, perfume, cleansing prep.	55
56	Gødningstoffer, bearbejdede	469	—	469	Fertilizers, manufactured	56
57	Sprængstoffer og pyrotekniske artikler	2 295	—	2 295	Explosives and pyrotechnic products	57
58	Plast, regenerater af cellulose, kunstharpiks	3 891	—	3 891	Artificial resins, plastic materials etc.	58
59	Kemiske materialer og produkter i.a.n.	1 524	—	1 524	Chemical materials and products, n.e.s.	59
61	Læder og lædervarer i.a.n.; beredte pelsskind	356	—	356	Leather, leather manif., dressed furskins	61
62	Gummi, bearbejdet, i.a.n.	3 432	—	3 432	Rubber manufactures, n.e.s.	62
63	Træ- og korkvarer, undt. møbler	28 331	—	28 331	Cork and wood manif. (excl. furniture)	63
64	Papir, pap; varer af papir, pap og papirmasse	21 029	—	21 029	Paper, paperboard, articles thereof	64
65	Tekstilgarn, tekstilstof, tekstilvarer	15 804	—	15 804	Textile yarn, fabrics, made-up articles	65
66	Varer af ikke-metalliske mineraler i.a.n.	14 434	—	14 434	Non-metallic mineral manufactures, n.e.s.	66
67	Jern og stål	20 011	—	20 011	Iron and steel	67
68	Ikke jernholdige metaller	1 842	—	1 842	Non-ferrous metals	68
69	Metalvarer, i.a.n.	40 502	—	40 502	Manufactures of metal, n.e.s.	69
71	Kraftmaskiner og motorer	27 163	—	27 163	Power generating machinery and equipm.	71
72	Specialmaskiner til forskellige industrier	17 031	—	17 031	Machinery specialized for industries	72
73	Maskiner til metalbearbejdning	1 254	—	1 254	Metalworking machinery	73
74	Maskiner og -tilbehør til industrien i.a.n.	25 154	—	25 154	General industrial machinery a. equipm.	74
75	Kontormask., automatisk databehandlingsudstyr	4 139	—	4 139	Office machines and a.d.p. equipment	75
76	App. til telekomm., lydoptagelse og -gengivelse	32 544	—	32 544	Telecom. and soundrecording etc. equipm.	76
77	Elektriske maskiner og app. i.a.n.; tilbehør	25 460	—	25 460	Electrical machinery and app., parts thereof	77
78	Køretøjer	15 904	—	15 904	Road vehicles	78
79	Andre transportmidler	7 519	—	7 519	Other transport equipment	79

Tabel 428. **Grønlands vareindførsel på SITC-varegrupper (kapitler) og oprindelseslande 1976.**
(s. 475-476) Imports by commodity groups (SITC divisions) and countries of origin 1976.

	Øvrige Danmark ¹ 1	Andre lande 2	I alt 3			
1000 kr.						
81	Sanitets-, varme- og belysningsartikler.....	7 801	–	7 801	Sanitary, plumb., heat., light. fixtures	81
82	Møbler.....	18 270	–	18 270	Furniture and parts thereof	82
83	Rejseartikler, kufferter, tasker o.l.....	1 224	–	1 224	Travel goods, handbags, similar containers	83
84	Beklædningsgenstande og -tilbehør.....	25 890	6 ⁴	25 896	Articles of apparel, clothing accessories	84
85	Fodtøj.....	7 336	–	7 336	Footwear	85
87	Tekniske og videnskabelige instrumenter i.a.n....	6 138	–	6 138	Professional, scientific etc. instruments	87
88	Fotografiske og optiske artikler, i.a.n.; ure.....	5 158	–	5 158	Photo and optical goods, watches, clocks	88
89	Diverse forarbejdede varer, i.a.n.....	28 682	–	28 682	Miscellaneous manuf. articles, n.e.s.	89
93	Varer, ikke klassificeret efter art.....	19 871	–	19 871	Commodities not classified by kind	93
94	Levende dyr i.a.n.....	–	–	–	Animals, live, n.e.s.	94
95	Militærvåben og ammunition.....	337	–	337	Arms of war, ammunition, arm. vehicles	95
96	Mønter.....	–	–	–	Coin	96
97	Guld, ubearbejdet, halvfabrikata og affald.....	5	–	5	Gold, non-monetary	97
	I alt.....	761 046	16 866	777 911	Total	

ANM. Den anvendte vareopdeling er SITC, rev. 2 (Standard International Trade Classification, 1976 Revision). Indførselsværdien for varer fra det øvrige Danmark er c.i.f.-værdien, beregnet på grundlag af den danske udførselsstatistik; for andre lande er c.i.f.-værdien anmeldt direkte.

¹ Se note 1, tabel 427. ² Polen. ³ U.K. ⁴ Færøerne.

KILDE: Danmarks vareindførsel og -udførsel 1976 (Stat. Tabelværk 1977).

TRANSLATION. – HEADING, Column 1: rest of Denmark; 2: other countries; 3: total.

Tabel 429. Udførsel af varer fra Grønland til det øvrige Danmark og udiandet 1976.

Exports from Greenland to the rest of Denmark and to foreign countries 1976.

SITC (rev.) vare-nr.	Øvrige Danmark		Andre lande	I alt	
	1	2	3	3	
1000 kr.					
011.20	Fåre- og gedekød.....	95	-	95	Meat of sheep and goats
011.89	Kød og spiseligt slagteaffald, i.a.n.....	1 560	-	1 560	Meat and edible offals n.e.s.
034.20	Fisk, frosset (undt. filet).....	31 961	225 ¹	32 186	Fish, frozen (excl. fillets)
034.40	Fiskefilet, frosset.....	5 750	51 047 ¹	56 796	Fish fillets, frozen
035.02	Torsk (undt. filet), tørret.....	2 343	-	2 343	Cod (excl. fillets), dried
035.03	Fisk (undt. tørret torsk), tørret, saltet eller i saltlage.....	5 893	-	5 893	Other fish, dried, salted or in brine
036.00	Krebsdyr og bløddyr, fersk, kølet, frosset, saltet, tørret; krebsdyr i skal, kogt i vand.....	49 511	25 ¹	49 535	Crustaceans and molluscs, fresh, chilled, salted or dried, or in shell simply boiled
037.10	Fisk, tilberedt eller konserveret, i.a.n. (heru. kaviar og kaviarerstatning).....	7 425	-	7 425	Fish, prepared or preserved, n.e.s. (incl. caviar and caviar substitutes)
037.20	Krebsdyr og bløddyr, tilberedt eller konserveret, i.a.n.....	86 241	-	86 241	Crustaceans and molluscs, prepared or preserved, n.e.s.
081.42	Mel og pulver af fisk, krebsdyr eller bløddyr.....	2 206	-	2 206	Flours and meals of fish, crustac. etc.
111.01	Vand (mineralvand og vand tilsat kulsyre); is og sne.....	165	-	165	Waters (incl. spa and aerated), ice and snow
211.60	Fåreskind med uld (undt. astrakan, persianer, breitschwanz o.l.) uberedte, også spaltede.....	71	-	71	Sheep and lamb skins with the wool on, raw, whether or not split
211.99	Huder og skind, uberedte, også spaltede, i.a.n.....	61	-	61	Hides and skins, n.e.s., raw, whether or not split
212.01	Minkskind, rå.....	150	-	150	Mink skins, raw
212.09	Andre pelsskind, i.a.n., rå.....	9 582	-	9 582	Other furskins, raw
268.10	Fåre- og lammeyuld, uvasket eller skindvasket.....	69	-	69	Sheep's or lambs' wool
278.53	Naturlig kryolit og chiolit.....	9 002	-	9 002	Cryolite and chiolite, natural
287.40	Blymalme og -koncentrater.....	-	50 624 ²	50 624	Lead ores and concentrates
287.50	Zinkmalme og -koncentrater.....	-	186 387 ²	186 387	Zinc ores and concentrates
288.21	Affald og skrot af kobber.....	214	-	214	Copper waste and scrap
291.16	Ejfenben, skildpaddeskal, horn, hove, kløer og næb, samt affald deraf.....	320	-	320	Ivory, horns, hooves, whalebone, etc.
291.96	Skind m.m. af fugle med fjer; fjer og dele af fjer; pulver og affald af fjer.....	97	-	97	Skins etc. of birds with feathers, feathers and down
291.99	Animalske produkter, i.a.n.; døde dyr uegnet til menneskeføde.....	3 041	-	3 041	Animal products, n.e.s., dead animals unfit for human consumption
292.40	Planter og -dele til fremst. af parfume, farmaceutiske prod., insektbekæmpelsesmidler o.l.....	23	-	23	Plants and parts, for perfumery, pharm. products, insecticides, etc.
411.12	Olier og fedtstoffer af fisk, undt. fiskeleverolie.....	35	-	35	Fish oils and fats (other than fish liver oil)
613.00	Pelsskind og stykker deraf, garvede og beredte.....	10 297	-	10 297	Furskins, tanned or dressed, incl. pieces or cuttings
661.32	Bearbejdede monument- og bygningssten og varer deraf (undt. skifer og keramiske produkter).....	333	-	333	Building and monumental stone, worked
846.21	Skjorter, til mænd og drenge, af bomuld.....	672	-	672	Shirts, men's and boys', of cotton
846.29	Anden underbeklædning, i.a.n., af bomuld.....	621	-	621	Other under garments of cotton
848.31	Varer af pelsskind.....	39	-	39	Articles of furskin, n.e.s.
892.11	Trykte bøger, brochurer o.l.....	82	-	82	Printed books, brochures etc.
899.11	Bearbejdede animalske udskæringsmaterialer samt varer deraf, i.a.n.....	115	-	115	Worked animal carving materials, n.e.s.
...	Andre varer.....	238	-	238	Other goods
	I alt.....	228 211	288 308	516 519	Total

ANM. Poster uden landefordeling, samt poster, hvor »Øvrige Danmark« er anført som forbrugsland, omfatter varer, der er eksporteret til det øvrige Danmark uden hensyn til om de forbruges her eller videreeksporteres. Note ¹U.S.A. ²Frankrig 23095. - Spanien 7480. - Grækenland 7039. - U.S.A. 13010. ³Frankrig 11915. - Belgien, Luxembourg 6811. - Holland 16679. - Forb. Rep. Tyskland 39109. - Italien 23388. - Finland 75249. - Spanien 13236.

KILDE: Danmarks vareindførsel og -udførsel 1976 (Stat. Tabelværk 1977).

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: rest of Denmark; 2: other countries; 3: total.

Tabel 430. **Registrerede skibe i Grønland¹ på mindst 20 BRT pr. 31. december 1976.**

Registered ships of at least 20 GRT at 31 December 1976.

	Passagerskibe		Tørlastskibe		Fiskerfartøjer		Andre		I alt			
	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	NRT	HK
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Skibe i alt</i>												
1969	2	195	40	3 064	39	2 676	16	1 548	97	7 483	2 868	20 154
1970	2	195	41	3 110	40	2 636	14	1 055	97	6 996	2 638	20 240
1971	3	231	43	3 202	46	3 703	16	1 364	108	8 500	3 171	24 191
1972	4	348	43	3 119	44	4 837	16	1 364	107	9 668	3 395	27 650
1973	4	276	43	3 121	45	5 645	16	1 364	108	10 406	3 606	30 552
1974	3	227	41	2 910	52	7 440	16	1 441	112	12 018	3 982	35 414
1975	4	388	40	2 964	53	7 394	17	1 487	114	12 233	4 030	35 747
1976	4	388	38 ²	2 840	55	7 407	17 ³	1 487	114	12 122	4 004	36 638
Heraf i offentlig eje	2	307	32	2 217	10	4 924	14	995	58	8 443	2 535	24 377

¹ Skibe med grønlandsk havn som hjemsted. ² Heraf 1 tankskib på 115 BRT. ³ Heraf 5 redningsskibe, 3 sandpumpere, 1 inspektionsskib, 1 bugskib og 1 havundersøgelsesskib.

KILDE: Danmarks skibsliste 1977.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: passenger ships; 3-4: dry-cargo ships; 5-6: fishing vessels; 7-8: other; 9-12: total; 1, 3, 5, 7 and 9: number; 2, 4, 6, 8 and 10: gross reg. tons; 11: net reg. tons; 12: h. p. - FRONT COLUMN: ships, total; of which government owned.

Tabel 431. **Antal registrerede motorkøretøjer i Grønland¹.**

Registered motor vehicles.

	Rutebiler m.v.	Hyrevogne m.v.	Personbiler i øvrigt ²	Vare- og lastbiler m.v. ³			Motorcykler	Sidevogne
				I alt	Ejerforhold			
					Off. institutioner	Privat		
	1	2	3	4	5	6	7	8
31. december 1964.....	4	47	198	462	239	223	122	18
» 1965.....	...	...	...	...	...	...	...	...
» 1966.....	7	90	380	611	269	342	123	10
» 1967.....	11	157	509	649	280	369	162	15
» 1968.....	13	199	659	866	290	576	120	26
» 1969.....	16	193	577	895	339	556	94	19
» 1970.....	15	219	778	731	272	459	70	11
» 1971.....	17	224	679	816	300	516	70	9
» 1972.....	13	246	713	821	330	491	40	8
» 1973.....	22	238	657	891	362	529	64	3
» 1974.....	21	226	686	911	335	576	65	2
» 1975.....	30	217	741	877	327	550	60	2
» 1976.....	26	188	682	1 002	361	641	43	4

¹ Oplysningerne omfatter ikke radiovejstationerne, forsvarsområder m.v. ² Herunder 20 sygebiler i 1976 mod 18 i 1975. ³ Herunder 61 brandkøretøjer i 1976 mod 59 i 1975.

KILDE: Indberetning fra politimesteren i Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: buses, coaches; 2: taxis, etc.; 3: other passenger cars; 4-6: goods vehicles, etc.; 4: total; 5: government owned; 6: privately owned; 7: motor cycles; 8: sidecars.

Tabel 432. **Passagerbefordringen til og fra Grønland.**
Passengers carried to and from Greenland.

	Antal passagerer							
	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
A. Befordret til Grønland i alt	13 858	15 327	16 558	17 617	18 050	19 911	20 793	A. Carried to Greenland
Med skib	419	660	637	313	323	173	244	By ship
Med flyvemaskine	13 439	14 667	15 921	17 304	17 727	19 738	20 549	By aircraft
B. Befordret fra Grønland i alt	13 495	14 789	15 500	16 429	16 051	18 093	18 700 ¹	B. Carried from Greenland
Med skib	510	635	677	330	226	188	...	By ship
Med flyvemaskine	12 985	14 154	14 823	16 099	15 825	17 905	...	By aircraft

¹ Tallet er skønnet.

KILDE: Ministeriet for Grønland.

Tabel 433. **Postbesørgelsen i Grønland 1974-76.**
Mail service in Greenland 1974-76.

	Til Grønland			Fra Grønland			Inden for Grønland			
	1974 1	1975 2	1976 3	1974 4	1975 5	1976 6	1974 7	1975 8	1976 9	
	1000 stk.									
Breve, postkort tryksager m.v. ¹ ...	2 043	2 344	2 182	1 205	1 172	1 242	961	1 048	1 282	Letters, postcards and printed matter
Pakker	169	185	168	25	23	26	36	55	33	Parcels
Udgiverkorsbånd	288	312	350	15	16	16	7	8	9	Wrappers
Postoprævninger m.v.	99	103	113	0	0	0	9	10	13	C.O.D. items
Postanvisninger m.v.	13	12	10	36	37	35	44	46	50	Money orders etc.
Giro indbetalingskort	.	.	.	180	200	252	.	.	.	Paing-in forms

¹ Antallet af brevforsendelser er anslået på basis af periodiske optællinger.

KILDE: Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-3: to Greenland; 4-6: from Greenland; 7-9: within Greenland.

Tabel 434. **Arbejdsløn for lokalt ansat personale under offentlige institutioner i Grønland juli kvartal 1976.**

Specified earnings of government employees in Greenland (local earnings conditions), 3rd quarter 1976.

Personer over 18 år	Akkord- timer i pct. af samtlige timer 1	Over- timer i pct. af samtlige timer 2	Gnsntl. time- fortjeneste excl. variable tillæg ¹		Variable tillæg ²		Ferie- penge 7	Time- for- tjeneste i alt 8	Timefortjeneste i alt excl. overtidstillæg			
			Tidløn 3	Tid + akkord- løn 4	I alt 5	heraf over- tidstill. 6			juli kv. 1976 9	okt. kv. 1975 10	apr. kv. 1974 11	okt. kv. 1973 12
	pct.								øre pr. time			
Ufaglærte	11,4	9,9	1 404	1 451	126	66	150	1 727	1 655	1 570	1 151	1 046
Mænd	8,9	13,0	1 424	1 468	158	87	154	1 780	1 685	1 646	1 165	1 063
Kvinder	13,7	7,0	1 385	1 436	96	47	145	1 677	1 626	1 542	1 133	1 027
Faglærte	3,5	19,9	1 894	1 894	165	140	196	2 255	2 101	2 095	1 582	1 489
Sømand	-	51,4 ³	1 510	1 510	269	77	169	1 948	1 864	1 888	1 153	1 114

¹ Incl. tillæg, der er faste for den enkelte lønmodtager. ² Overtidstillæg, tillæg for arbejde på skiftehold og forskudt tid, søn- og helligdagsbetaling m.v.

³ Heraf 11,5 pct. ved arbejde i havne.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: piece-work hours as percentage of all hours worked; 2: overtime as percentage of all hours worked; 3-4: average hourly earnings, excl. variable supplements; 5: time rate; 6: time + piece-work earnings; 5-6: variable supplements; 7: total; 8: of which overtime bonus; 9: holiday pay; 10: hourly earnings, total, excl. overtime bonus. - FRONT COLUMN: unskilled workers (males; females); skilled workers; seamen.

Tabel 435. **Lønudviklingen for offentligt ansatte arbejdere i Grønland, lokale lønvilkår, 1965-76.**
Earnings of government employees in Greenland (local earnings conditions), 1965-76.

Personer over 18 år	Gnstl. timefortjeneste i alt, excl. overtids- tillæg			Indeks for timefortj. i alt, excl. overtids- tillæg			Indeks for realugefor- tjeneste (ugefortj. i alt excl. overtidstill.)			Persons aged 18 or more
	Ufag- lærte	Fag- lærte	Sø- mænd	Ufag- lærte	Fag- lærte	Sø- mænd	Ufag- lærte	Fag- lærte	Sø- mænd	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	—øre/time—									
Oktober kvartal 1965.....	454	754	495 ¹	100	100	100 ¹	100	100	100 ¹	4th quarter 1965
» » 1966.....	503	814	569 ¹	111	108	115 ¹	102	99	106 ¹	» » 1966
» » 1967.....	544	898	642	120	119	130	100	99	108	» » 1967
» » 1968.....	596	957	719	131	127	145	100	96	110	» » 1968
» » 1969.....	626	996	757	138	132	153	96	92	107	» » 1969
» » 1970.....	693	1079	837	153	143	169	99	93	110	» » 1970
» » 1972.....	812	1208	938	179	160	189	103	92	109	» » 1972
» » 1973.....	1046	1489	1114	230	197	225	116	99	113	» » 1973
april » 1974.....	1151	1582	1153	254	210	233	111	91	102	2nd » 1974
oktober » 1975.....	1570	2095	1888	346	278	381	119	95	131	4th » 1975
juli » 1976.....	1655	2101	1864	365	279	377	118	89	122	3rd » 1976

¹ Over 20 år.

KILDE: Materiale i Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-3: average hourly earnings, excluding overtime bonus, øre/hour; 4-6: index of hourly earnings, excluding overtime bonus; 7-9: index of real weekly earnings, excluding overtime bonus; 1, 4, 7: unskilled workers; 2, 5, 8: skilled workers; 3, 6, 9: seamen.

Tabel 436. **Lønmodtagerhusstandes udgifter, opsparing og indtægter 1968/69.**
Expenditure, saving and income of households of wage and salary earners. 1968/69.

	Hjemmehørende						Udsendte		
	funktionærer og tjenestemænd		arbejdere		funktionærer, tjenestemænd og arbejdere				
	1	2	3	4	5	6	7	8	
Antal husstande	125	241	366	140					Number of households
personer pr. husstand	4,9	5,2	5,1	3,0					Number of persons per household
Udgift til:	kr.	pct.	kr.	pct.	kr.	pct.	kr.	pct.	Expenditure on:
Bolig	1 442	4,9	1 472	5,9	1 462	5,5	485	0,8	Dwelling
Brændsel og belysning	2 041	6,9	1 623	6,5	1 760	6,6	2 070	3,5	Fuel and lighting
Fødevarer	7 834	26,6	7 479	29,8	7 596	28,7	8 798	14,7	Food
Drikkevarer	2 172	7,4	1 907	7,6	1 994	7,5	3 285	5,5	Beverages
Fortæring uden for hjemmet	356	1,2	315	1,3	328	1,2	1 073	1,8	Consumption outside the home
Tobaksvarer	2 266	7,7	2 258	9,0	2 261	8,5	2 474	4,1	Tobacco
Beklædning	3 025	10,3	2 740	10,9	2 833	10,7	3 674	6,1	Clothing
Fodtøj	746	2,5	643	2,6	677	2,6	681	1,1	Footwear
Vask og rengøring	380	1,3	361	1,4	367	1,4	593	1,0	Washing and cleaning
Møbler og husgeråd	2 038	6,9	1 434	5,7	1 631	6,2	4 034	6,7	Furnit. and household utensils
Personl. pleje, sygepleje	558	1,9	443	1,8	491	1,8	983	1,6	Personal hygiene, nursing
Bøger, aviser, tlf., radio m.v. ...	1 131	3,8	805	3,2	912	3,4	3 248	5,4	Books, newspapers, telephone, radio, etc.
Ferie i Grønland	280	0,9	161	0,6	200	0,8	307	0,5	Holidays in Greenland
» i Danmark	383	1,3	99	0,4	192	0,7	2 636	4,4	» in Denmark
» i Udlandet	24	0,1	2	0,0	9	0,0	538	0,9	» abroad
Anden fritidsbeskæftigelse	269	0,9	172	0,7	204	0,8	1 276	2,1	Other leisure activities
Transport	373	1,3	282	1,1	312	1,2	1 381	2,3	Transport
Diverse	2 474	8,4	1 700	6,8	1 954	7,4	6 027	10,0	Miscellaneous
Fangst, jagt, fiskeri m.v.	1 186	4,0	1 198	4,8	1 195	4,5	1 740	2,9	Hunting, fishing, etc.
I alt forbrug	28 978	98,4	25 094	100,1	26 378	99,5	45 303	75,5	Total consumption exp.
Opsparing	483	1,6	÷ 27	÷ 0,1	140	0,5	14 678	24,5	Saving
Forbrug + opsparing	29 461	100,0	25 067	100,0	26 518	100,0	59 981	100,0	Consumption + saving
Kontantindkomst	29 399		24 991		26 433		59 495		Cash income
Naturalieindkomst	961		1 099		1 035		213		Income in kind

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-3: indigenous; 1: salaried employees and public servants; 2: wage earners; 3: salaried employees, public servants and wage earners; 4: sent out from Denmark.

Tabel 437. **Lønmodtagerhusstandes udgifter til føde- og drikkevarer 1968/69.**
Expenditure on food and beverages of households of wage and salary earners. 1968/69.

	Hjemmehørende						Udsendte		
	funktionærer og tjenestemænd 1		arbejdere 2		funktionærer, tjenestemænd og arbejdere 3		4		
Antal husstande	125		241		366		140		Number of households
personer pr. husstand	4,9		5,2		5,1		3,0		Number of persons per household
Udgifter til:	kr.	pct.	kr.	pct.	kr.	pct.	kr.	pct.	Expenditure on:
Brød og kager	748	7,5	820	8,7	797	8,3	609	5,0	Bread and cakes
Mel og gryn	550	5,5	547	5,8	548	5,7	249	2,1	Flour and meal
Fersk kød og flæsk	1 077	10,8	1 104	11,7	1 096	11,4	1 324	10,9	Fresh meat and pork
Tilberedte kød- og flæskevarer ..	486	4,9	532	5,7	517	5,4	789	6,5	Prepared meat and pork
Kødkonserver	393	3,9	348	3,7	362	3,8	210	1,7	Tinned meat
Fisk, fersk	330	3,3	373	4,0	359	3,7	252	2,1	Fish, fresh
Fiskekonserver	115	1,1	88	0,9	96	1,0	223	1,8	Tinned fish
Vildt og fjerkræ	334	3,3	427	4,5	396	4,1	369	3,1	Game and poultry
Smør	181	1,8	129	1,4	146	1,5	279	2,3	Butter
Margarine o.a. fedtstoffer	268	2,7	273	2,9	272	2,8	241	2,0	Margarine and other fats
Mælk, tørtmælk	100	1,0	52	0,6	68	0,7	297	2,5	Milk, dry milk
Flødeis og chokolademælk	63	0,6	63	0,7	63	0,7	120	1,0	Icecream and chocolate milk
Ost	166	1,7	145	1,5	152	1,6	261	2,2	Cheese
Æg	196	2,0	165	1,8	175	1,8	254	2,1	Eggs
Friske grønsager	386	3,9	344	3,7	358	3,7	634	5,2	Fresh vegetables
Grønkonserves	194	1,9	147	1,6	162	1,7	276	2,3	Tinned vegetables
Frukt, frisk	704	7,0	510	5,4	573	6,0	804	6,7	Fruit, fresh
Fruktkonserver	373	3,7	300	3,2	324	3,4	435	3,6	Tinned fruit
Sukker m.v.	256	2,6	281	3,0	273	2,8	93	0,8	Sugar, etc.
Kaffe, pulverkaffe m.v.	388	3,9	371	4,0	377	3,9	514	4,3	Coffee, instant coffee, etc.
The, kakao	158	1,6	130	1,4	139	1,4	122	1,0	Tea, cocoa
Krydderier m.v.	146	1,5	126	1,3	133	1,4	217	1,8	Spices, etc.
Chokolade m.v.	222	2,2	204	2,2	210	2,2	226	1,9	Chocolate, etc.
Stærkt øl	961	9,6	954	10,2	957	10,0	1 112	9,2	Strong beer
Lyst øl, vand	521	5,2	516	5,5	517	5,4	597	4,9	Light beer, aerated water
Vine	212	2,1	110	1,2	143	1,5	686	5,7	Wines
Spiritus	478	4,8	327	3,5	377	3,9	890	7,4	Alcoholic liquor
Diverse	—	—	—	—	—	—	—	—	Miscellaneous
I alt	10 006	100,0	9 386	100,0	9 590	100,0	12 083	100,0	Total
Heraf grønlandsk proviant	1 297		1 478		1 418		541		Of which: Greenland prov.

TRANSLATION.—HEADING, Columns 1-3: indigenous; 1: salaried employees and public servants; 2: wage earners; 3: salaried employees, public servants and wage earners; 4: sent out from Denmark.

Tabel 438. **Forbrugerprisindekset og reguleringspristallet for Grønland.**

Consumer price index and wage regulating price index for Greenland.

	Forbrugerprisindeks		Reguleringspristal	
	Januar 1	Juli 2	Januar 3	Juli 4
	Januar 1971 = 100			
1971	100,0	103,0	100,0	103,1
1972	105,7	109,5	106,0	109,0
1973	113,8	122,4	112,4	120,9
1974	131,5	142,7	128,9	140,4
1975	153,1	163,4	151,2	159,5
1976	173,3	179,8	168,7	175,6
1977	185,4	194,3	181,5	189,4
1978	202,6	...	198,2	...
	Januar 1975 = 100			
1975	•	•	100,0	105,4
1976	•	•	111,6	116,1
1977	•	•	120,0	125,3
1978	•	•	131,0	...

ANM. Reguleringspristallet for Grønland beregnes i henhold til lov nr. 4 af 9. juni 1971 om tjenestemandslønninger m.m. og klassificering af statens tjenestemandstillinger i Grønland, § 7, jfr. bekg. nr. 368 af 2. juli 1976, der for så vidt angår principperne for beregningen af reguleringspristallet opretholder de i lov nr. 168 af 27. maj 1964 indeholdte regler og lov nr. 230 af 12. juni 1975. I de priser, der indgår i reguleringspristallet, foretages fradrag af indførselsafgifter ifølge lov nr. 305 af 21. december 1957, som senest ændret ved lov nr. 637 af 19. december 1975. I henhold til bkg. af 31. maj 1972, afsnit III, medregnes endvidere ikke udgifter til boligbidrag i reguleringspristallet. Vægtfordelingen i pristalsberegningen er fra juli 1971 baseret på forbrugets sammensætning i lønmodtagerhusstande i Grønland i året 1968/69.

KILDE: Stat. Efterr.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-2: consumer price index; 3-4: wage regulating price index.

Tabel 439. **Forbrugerprisindekset for Grønland.**

Consumer price index for Greenland.

Januar 1971 = 100	Vægt- fordeling Januar 1971	1976		1977		1978	
		Januar 2	Juli 3	Januar 4	Juli 5	Januar 6	
	pct.						
Fødevarer	23,43	186	196	207	213	224	Food
Drikkevarer	10,30	148	153	157	172	178	Beverages
Tobaksvarer	7,16	142	142	142	143	143	Tobacco
Beklædning	11,64	174	183	187	194	206	Clothing and footwear
Personlig pleje	2,11	177	188	197	212	218	Personal hygiene
Vask, rengøring og fremmed hjælp	3,24	191	199	210	217	243	Washing, cleaning, domestic serv.
Brændsel og belysning	6,08	221	222	222	231	232	Fuel and power
Husholdningsredsk., køkkenudst. m.v.	3,59	156	158	159	167	178	Household appliances, etc.
Indbo	4,63	161	164	173	178	183	Furniture, housch. textiles
Transport	2,28	189	196	206	211	228	Transport
Telegraf, porto, skrivemateriel m.m.	0,65	193	209	211	250	259	Communication, stationery, etc.
Bøger og blade	1,77	162	166	170	172	180	Books, newspapers
Jagt, fangst og fiskeri	4,36	165	172	172	177	181	Hunting, fishing, etc.
Underholdning og ferie m.m.	11,44	161	170	177	187	195	Entertainment, holidays, etc.
Diverse varer og tjenesteydelser	1,12	177	185	194	204	213	Misc. goods and services
Varer og tjenesteydelser i alt	93,80	172	179	185	193	202	Goods and services, total
Bolig	6,20	186	188	189	213	217	Dwelling
Forbrugerprisindekset i alt	100,00	173,3	179,8	185,4	194,3	202,6	Consumer price index, total

ANM. Vægtfordelingen er baseret på forbrugsundersøgelsen for året 1968/69 af lønmodtagerhusstande i Grønland, jfr. Stat. Efterr. 1971, nr. 36 og Stat. Undersøgelser nr. 28.

KILDE: Stat. Efterr.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: weights; 2-6: index numbers.

Tabel 440. **Indlån og udlån i Grønlandske pengeinstitutter m.v. 1976.**
Bank deposits and lending 1976.

	Indlån i pengeinstitutter pr. 31.12.76				Udlån (bruttotilgang)														
	Indlån på anf.		Indlån på ops.		Tilsammen		Private pengeinstitutter. Bevilgede lån ¹ i 1976											Erhv.- støtte- ordn. ² Udbet. lån i 1976	Bolig- støtte- ordn. ² Udbet. lån i 1976
	Beløb	Beløb	Antal konti	Beløb	Indu- stri	Hånd- værk	Entrepr. virks., vognm- forn., a.trspvtv.	Han- dels- virk- somhed	Hotel og restau- ration	Fiskeri og søfart	Bolig- byggeri	Udlån i øvrigt	Tilsam- men						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
	— 1000 kr. —				1000 kr.														
A. Kommune:																			
1. Nanortalik ...	4560	4200	941	8760	-	148	175	837	-	-	-	270	1430	370	4059				
2. Julianehåb ...	10428	7343	3168	17771	-	88	229	95	849	-	185	1248	2694	463	7945				
3. Narssaq	4843	6915	1302	11758	-	563	3300	255	377	300	3812	299	8906	217	7490				
4. Ivigtut	40	362	2	402	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
5. Frederikshåb .	6792	12521	1840	19313	100	131	-	1585	30	50	-	805	2701	2154	7258				
6. Godthåb	77101	69737	12618	146838	1080	2574	10708	2917	864	523	2761	31518	52945	6398	31915				
7. Sukkertoppen .	9593	6793	2446	16386	-	473	315	920	250	50	425	1519	3952	793	11488				
8. Holsteinsborg .	11709	14492	2198	26201	-	499	5922	200	614	-	6096	1102	14433	2511	15223				
9. Kangatsiaq ...	864	571	48	1435	-	-	-	60	-	30	-	44	134	1109	1823				
10. Egedesminde .	7569	7860	2394	15429	1870	98	290	4959	-	-	20	672	7909	919	10856				
11. Christianshåb .	4334	3964	838	8298	-	-	73	-	-	70	-	181	324	2139	1638				
12. Jakobshavn ...	6538	6925	1592	13463	50	370	359	48	262	15	900	395	2399	1645	6434				
13. Godhavn	2209	3458	613	5667	950	-	196	-	-	30	-	121	1297	549	2557				
14. Umanak	10483	11546	1301	22029	-	-	259	15	-	-	-	84	358	86	2820				
15. Upernavik ...	5251	3162	1031	8413	-	24	44	-	-	-	50	48	166	258	3867				
16. Thule	1221	997	454	2218	-	-	-	-	-	-	-	21	21	83	530				
17. Angmagssalik .	5457	2247	1373	7704	-	-	120	70	-	-	-	101	291	-	2205				
18. Scoresbysund .	1818	102	484	1920	-	-	-	-	-	-	-	8	8	-	629				
19. Grønland i alt																			
1976	170810	163195	34643	334005	4050	4968	21990	11961	3246	1068	14249	38436	99968	19694	118737				
Grønland i alt																			
1975	141073	116119	34667	257192	10675	5758	12290	8825	1656	1029	7464	15504	63201	18093	96289				
B. Restgæld i alt																			
pr. 31.12.1976	7818	13666	21482	24274	8725	6149	40492	33935	156541	130736	855162			
Restgæld i alt																			
pr. 31.12.1975	7086	11907	13403	21233	7031	6770	37765	23705	128900	117045	749461			
C. Antal bevilgede nye udlån 1976																			
Antal bevilgede nye udlån 1976	8	51	81	60	26	23	62	1163	1474			
Antal bevilgede nye udlån 1975	10	87	93	68	12	18	59	737	1084			

¹ Kassekreditter er medregnet med det bevilgede maksimumsbeløb. ² Lån ydet i henhold til lov nr. 48 af 25. februar 1969 om støtte til erhverv i Grønland. ³ Lån ydet i henhold til bekendtgørelse nr. 53 af 28. februar 1959 om støtte til boligbyggeri i Grønland.

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik og Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADINGS, Columns 1-4: deposits with banks at 31 December; 1: sight deposits; 2: deposits subject to notice of withdrawal; 3: total number of accounts; 4: total amount; 5-15: gross lending during the year; 5-13: by private banks to; 5: industry; 6: handicrafts; 7: contractors, haulage and other transport; 8: commerce; 9: hotels and restaurants; 10: fishing and shipping; 11: housing construction; 12: other; 13: total; 14: lending under business aid scheme; 15: lending under housing construction aid scheme. - Front Column, A: municipalities; B: outstanding debt at 31 December; C: number of new loans granted.

Tabel 441. **Grønlandsbankens driftsregnskab og status 1976.**
 Profit and loss account and balance sheet of the Greenland Bank, 1976.

	1976	1975	
	1000 kr.		
Resultatopgørelse			Profit and loss account
Netto rente- og provisionsindtægter.....	11 398	9 148	Net receipts of interest and commissions
Andre ordinære indtægter.....	1 208	1 054	Other ordinary receipts
Omkostninger.....	6 844	5 728	Expenditures
Afskrivninger og hensættelser.....	27	1 721	Depreciations and appropriations
Ekstraordinære indtægter og udgifter (netto).....	390	91	Extraordinary items (net)
Kursreguleringer.....	÷ 8 122	6 448	Revaluations
Skat.....	-	1 394	Tax
Årets nettoresultat.....	÷ 1 997	7 898	Net result for the year
Status			Balance sheet
<i>Aktiver</i>			<i>Assets</i>
1. Kassebeholdning m.v.....	2 437	2 856	Cash in hand
2. Tilgodehavender i Danmarks Nationalbank.....	7	-	Claims on Danmarks Nationalbank
3. Tilgodehavender i indenlandske banker og sparekasser.....	55 584	35 948	Claims on domestic banks
4. Tilgodehavender i udenlandske pengeinstitutter m.v. .	-	-	Claims on foreign banks
5. Beholdning af obligationer.....	80 075	82 965	Bond holdings
6. Beholdning af aktier m.v.....	-	-	Holdings of shares, etc.
7. Udlån:			Advances and loans:
7.1 Udlånskonti med adgang til variabel udnyttelse..	15 563	13 963	Fluctuating overdrafts
7.2 Veksler.....	-	1	Bills of exchange
7.3 Byggelån.....	989	1 450	Construction credits
7.4 Prioritetslån:			Mortgage credits
7.4.1 Uopsigelige pantebreve med fast rente.....	30	31	Irredeemable, with fixed interest
7.4.2. Andre prioritetslån.....	10 900	10 670	Other mortgage credits
7.5 Andre udlån.....	38 611	35 531	Other advances and loans
8. Garantidebitorer.....	13 189	10 920	Guarantees, as per contra
9. Faste ejendomme.....	8 436	8 349	Land and buildings
10. Maskiner og inventar m.v.....	298	-	Machinery, equipment, etc.
11. Andre aktiver.....	6 505	5 483	Other assets
<i>Aktiver/Passiver i alt.....</i>	<i>232 624</i>	<i>208 167</i>	<i>Assets/Liabilities, total</i>
<i>Passiver</i>			<i>Liabilities</i>
1. Indlån:			Deposits:
1.1 På anford. ell. kortere opsigelsesvarsel end 1 md..	89 735	76 234	At sight and less than 1 month's notice
1.2 Med opsigelsesvarsel på 1 måned til under 12 mdr.	26 990	24 090	At from 1 to under 12 months' notice
1.3 Med opsigelsesvarsel på 12 måneder og derover samt på særlige indlånsformer.....	43 089	22 991	At 12 or more months' notice, etc.
2. Gæld til Danmarks Nationalbank.....	-	-	Liabilities to Danmarks Nationalbank
3. Gæld til indenlandske banker og sparekasser.....	167	27 542	Liabilities to domestic banks
4. Gæld til udenlandske pengeinstitutter m.v.....	-	-	Liabilities to foreign banks
5. Afgivne garantier.....	13 189	10 920	Guarantees, as per contra
6. Prioritetsgæld i faste ejendomme.....	-	-	Mortgage debt
7. Andre passiver.....	43 208	27 247	Other liabilities n.e.s.
8. Ansvarlig indskudskapital.....	-	-	Risk-bearing deposits
9. Aktiekapital/Indbetalt garantikapital og reserver.....	16 246	19 143	Share capital/Paid-up guarantee capital and reserves

KILDE: Beretning fra Tilsynet med banker og sparekasser.

Tabel 442. **Skolen i Grønland.**
Schools in Greenland.

	Byer			Bygder			Hele Grønland			
	1975 /76	1976 /77	1977 /78	1975 /76	1976 /77	1977 /78	1975 /76	1976 /77	1977 /78	
I. Børneskolen^{1, 2}										
A. Antal skolesteder.....	22	22	23	73	75	73	95	97	96	I. Children's school
med 1- 20 skolebørn.....	-	-	-	29	32	29	29	32	29	A. Number of schools
» 21- 50 ».....	-	-	-	28	27	29	28	27	29	with 1- 20 pupils
» 51-100 ».....	-	-	3	11	11	10	11	11	13	» 21- 50 »
» 101-200 ».....	3	3	4	5	5	5	8	8	9	» 51-100 »
» 201 skolebørn og derover ...	19	19	16	-	-	-	19	19	16	» 101-200 »
B. Antal skolebørn 1.-7. kl.	7681	7498	6976	2524	2480	2371	10205	9978	9347	» 201 pupils and more
C. Antal elever i børnehaveklasser ..	818	758	612	122	110	118	940	868	730	B. Number of pupils 1st-7th cl.
D. Gnst. antal elever pr. klasse (1.-7. kl.)	17	18	17	...	...	14	...	...	16	C. Number of pupils in nursery school
II. Undervisning udover skolepligtige alder³										
Antal elever i:										
8. klasse.....	663	992	1021	62	113	85	725	1105	1106	Number of pupils in
9. ».....	590	802	891	22	34	24	612	836	915	8th class
10. ».....	306	454	426	-	15	-	306	469	426	9th »
11. klasse.....	-	15	-	-	-	-	-	15	-	10th »
2. Forberedelsesk. til realskolen	271	.	.	4	.	.	275	.	.	11th »
1. realklasse.....	227	.	.	-	.	.	227	.	.	Preparatory form for sec-
2. ».....	196	208	.	-	-	.	196	208	-	ondary school, lower level
3. ».....	157	170	179	-	-	-	157	170	179	Secondary school,
										lower level, form 1
										» » » 2
										» » » 3
III. Lærere m. v.⁴										
Antal lærere i alt.....	740	742	752	281	278	269	1021	1020	1021	III. Teachers
med seminarieudd. i Danmark.	429	388	338	59	52	49	488	440	387	Total number of teachers
» » Grønland.	83	89	106	16	18	21	99	107	127	with teacher training
» særlig 2-årig udd.....	11	14	23	6	14	23	17	28	46	in Denmark
med anden uddannelse.....	82	93	102	25	25	22	107	118	124	with teacher training in
uden særlig uddannelse.....	135	158	183	175	169	154	310	327	337	Greenland
										with special 2-year
										training
										with other training
										without special training

¹ Desuden gennemgik ca. 110 børn 1-års skolegang i Danmark i 1975/76. Fra 1976/77 sendtes ingen børn til Danmark. ² Inkl. 1. forberedelsesklasse til realskolen. ³ Desuden gik 570 grønlandske elever i 8.-10. kl. i Danmark i 1977/78, antallet var 420 elever i 1976/77 og 530 elever i 1975/76. I 1977/78 modtog 116 elever undervisning i Danmark ved HF, real- og studenterkurser samt gymnasium og 38 elever gik på HF-kursus i Grønland. ⁴ Ekskl. lærere, der deltager i kurser m. v. Omfatter også eksamenskolen og seminariet. Inkl. timelærere.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING: towns; villages; Greenland, total.

Tabel 443. **Personer i alderen 14-39 år fordelt efter skoleuddannelse 31. december 1970.**
Persons between 14 and 39 years of age analysed by number of school years completed. etc. 31 December 1970.

	Ikke-skolesøgende i alderen 14-39 år fordelt efter antal fuldførte skoleår						Ikke- skole- søgende i alderen 14-39 år i alt	Skole- søgende i al- deren 14-39 år i alt	Personer i alderen 14-39 år i alt	
	7 år eller der- under	8 år	9 år	10 år	11 år og der- over	Uop- lyst m.v.				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Hele Grønland	11 567	770	1 148	1 344	272	2 315	17 416	1 367	18 783	Greenland, total
Byer i alt	8 371	675	1 057	1 228	247	1 508	13 086	1 268	14 354	Towns
Bygder i alt	3 135	68	67	49	17	219	3 555	98	3 653	Villages
Stationer m.v. i alt	61	27	24	67	8	588	775	1	776	Stations, etc.

KILDE: Statistisk tabelværk 1974: VI.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-6: persons not attending schools, by number of school years completed: 1: 7 years or less; 5: 11 years or more; 6: not stated, etc.; 7: persons not attending schools, total; 8: persons attending schools, total; 9: persons between 14 and 39 years of age, total.

Tabel 444. **Grønlandere under længerevarende erhvervsuddannelse¹.**
Greenlanders receiving occupational education of long duration.

	Pr. 1. jan. 1976 ²			Pr. 1. jan. 1977			
	I Grøn- land	I Dan- mark	I alt	I Grøn- land	I Dan- mark	I alt	
	Antal personer						
Universitetsuddannelse o. lign.	-	14	14	-	15	15	Education at university level
Uddannelse indenfor pædagogiske og sociale fag samt sundhedsvæsen ...	239	94	333	309	60	369	Training for educational, social and health occupations
Teknisk uddannelse	-	23	23	-	29	29	Technical occupations
Lærlingeuddannelse ³	510	190	700	462	199	661	Apprentices, etc.
Anden længerevarende uddannelse ..	75	27	102	84	19	103	Other education of long duration
Tilsammen	824	348	1172	855	322	1177	Total

¹ Omfatter personer under uddannelse i Grønland samt grønlandere under uddannelse i Danmark. Kun uddannelse af mindst 1 års varighed.

² Reviderede tal. ³ Uddannelsessøgende under lærlingeloven samt i lærefag under loven om erhvervsfaglige grunduddannelser.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

Tabel 445. Landsrådsvalget i Grønland den 10. april 1975.

Election of »Landsråd« in Greenland 10 April 1975.

Landsrådskredse	Antal vælgere 1	Antal afgivne stemmer			Stemme- procent 5	Antal opstillede kandidater 6
		Gyldige 2	Ugyldige 3	I alt 4		
A. Vestgrønland.....	22 534	14 359	725	15 084	66,9	62
Nanortalik.....	1 462	1 054	86	1 140	78,0	6
Julianehåb.....	1 712	1 290	39	1 329	77,6	5
Narssaq.....	1 237	870	33	903	73,0	3
Frederikshåb.....	1 595	886	56	942	59,1	7
Godthåb.....	4 974	2 971	121	3 092	62,2	4
Sukkertoppen.....	1 871	1 225	51	1 276	68,2	4
Holsteinsborg.....	1 862	1 268	65	1 333	71,6	4
Kangåtsiaq.....	441	344	13	357	81,0	4
Egedesminde.....	1 768	1 108	43	1 151	65,1	8
Bugten.....	2 723	1 414	109	1 523	55,9	4
Disko.....	555	409	46	455	82,0	4
Umanak.....	1 424	863	48	911	64,0	5
Upernavik.....	910	657	15	672	73,8	4
B. Nordgrønland, Thule.....	351	219	11	230	65,5	3
C. Østgrønland.....	1 401	868	50	918	65,5	9
Angmagssalik.....	1 161	692	38	730	62,9	7
Scoresbysund.....	240	176	12	188	78,3	2
A-C. Hele Grønland.....	24 286	15 446	786	16 232	66,8	74

ANM. 16 medlemmer vælges som kredsmandater ved flertalsvalg i landsrådskredsene. Herudover vælges indtil 5 tillægsmandater. Se endvidere tabel 409.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: electorate; 2-4: number of votes cast; 2: valid; 3: invalid; 4: total; 5: percentage voting; 6: number of candidates. - FRONT COLUMN: nomination districts.

Tabel 446. Offentlige investeringer i Grønland 1961-76.

Public investment in Greenland 1961-76.

Løbende priser	1961-65 ¹	1966-70	1972	1973	1974	1975	1976	Current prices
	mill. kr.							
Industrianlæg m.v.....	40,2	35,8	13,1	10,5	7,6	7,5	5,0	Industrial plant, etc.
Fiskeri i øvrigt.....	11,9	81,1	32,8	23,4	6,3	8,4	13,1	Fisheries, other
Investeringer finansieret gennem erhvervslån og -tilskud ²	57,0	51,6	12,8	11,0	6,9	19,4	12,4	Investment financed through in- dustrial loans and subsidies
Undervisningsvæsen m. v.	30,3	129,9	40,4	50,8	35,9	27,3	42,7	Education
Sundhedsvæsen.....	7,4	27,5	5,4	4,1	3,8	1,9	4,3	Health
Andre offentlige institutioner ...	11,4	32,4	7,2	11,4	19,2	28,5	24,8	Other public institutions
Boligbyggeri ³	186,4	504,2	122,8	96,6	146,3	141,5	166,8	Residential construction
Veje, vandforsyning, kloakering.	38,9	92,5	37,1	29,4	32,7	36,9	32,0	Roads, water supply, sewers
Elforsyning.....	27,0	71,6	17,0	20,0	68,0	44,7	44,5	Electricity supply
Andre offentlige værker m.v. ...	14,8	69,6	17,4	10,0	10,4	20,2	26,3	Other public utilities, etc.
Telekommunikation.....	31,1	79,6	28,1	14,6	28,7	33,3	27,9	Telecommunication
Kommunikation og transport i øvrigt.....	64,1	64,0	20,1	14,2	17,5	14,8	26,3	Other communication and trans- port
Forsyningstjeneste.....	41,2	86,6	26,7	21,8	39,9	32,8	45,1	Supply service
Sociale institutioner m.v. ⁴	14,3	51,9	15,6	11,5	11,0	15,4	17,1	Social institutions, etc.
Andre investeringer.....		64,4	-	0,6	1,2	11,9	19,5	Other investment
I alt.....	576,0	1442,7	396,5	329,9	435,4	444,5	507,8	Total

ANM. Investeringer i Sdr. Strømfjord, Færingehavn og Danmark samt på vejstationerne er ikke medregnet.

¹ Ekskl. kommunale investeringer. ² Lån og tilskud i henh. til bekendtgørelse nr. 181 af 6. juli 1953 om lån og tilskud til erhvervsformål i Grønland. Fra 1. december 1969 i henh. til lov nr. 48 af 20. februar 1969. ³ Inkl. indkvarteringsbygninger til Grønlands tekniske Organisations personel. ⁴ Inkl. idrætsanlæg.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

Tabel 447. **Statens udgifter vedrørende Grønland.**
Central government expenditure in relation to Greenland.

	Stats- regnskab 1975/76	Stats- regnskab 1976/77	Finanslov 1977/78	
	mill. kr.			
A. Driftsudgifter i alt (netto)¹	688,1	764,9	717,1	A. Current expenditure (net)
I. Ministeriet for Grønland	524,5	593,9	553,6	I. The Ministry for Greenland
Administration	71,2	56,5	49,7	Administration
Generelle tilskud til kom- munerne	1,3	30,8	33,5	General grants to municipalities
Driftstilskud til socialvæsen og boliger	68,1	83,0	81,0	Grants for social service and housing
Retsvæsen	3,6	4,4	4,0	Administration of justice
Sundhedsvæsen	100,5	120,0	108,4	Health service
Skolevæsen, oplysning m.v.	192,5	208,3	216,3	Schools, information etc.
Grønlands tekniske Organisa- tion	61,2	53,6	38,5	The Greenland Technical Organization
Videnskabelige undersøgelser	22,2	25,0	28,3	Research
Andre udgifter	3,9	12,3	÷6,1	Other
II. Den kongelige grønlandske Handel	138,7	141,9	137,1	II. The Royal Greenland Trade Department
Forsyningstjenesten	15,8	13,4	14,5	The supply service
Produktionsvirksomheder	85,7	81,1	75,1	Manufacturing enterprises
Rederi og luftfart	32,5	42,8	42,5	Shipping and air services
Anden virksomhed	4,7	4,6	5,0	Other activities
III. Andre ministerier¹	24,9	29,1	26,4	III. Other ministries
Justitsministeriet:				The Ministry of Justice
Politiet	15,0	17,5	15,2	Police
Kriminalforsorgen	3,0	4,0	4,0	Prison and Probation Administration
Kirkeministeriet:				The Ministry of Ecclesiastical Affairs
Kirken	6,9	7,6	7,2	The National Church
B. Anlægsvirksomhed i alt (netto)	255,2	309,8	284,3	B. Construction (net)
I. Ministeriet for Grønland	244,0	274,9	226,7	I. The Ministry for Greenland
II. Den kongelige grønlandske Handel .	2,0	18,7	16,7	II. The Royal Greenland Trade Dept.
III. Tilskud til anlægsvirksomhed	9,2	16,2	40,9	III. Grants for construction
C. Udlån i alt (netto)	98,3	123,1	96,7	C. Lending (net)
I. Ministeriet for Grønland	101,8	124,2	98,9	I. The Ministry for Greenland
Tilgang	116,0	142,3	126,2	New loans granted
Afdrag	14,2	18,1	27,3	Repayments
II. Den kongelige grønlandske Handel .	÷3,5	÷1,1	÷2,2	II. The Royal Greenland Trade Dept.
Tilgang	0,0	-	-	New loans granted
Afdrag	3,5	1,1	2,2	Repayments
A-C. I alt udgifter	1041,6	1197,8	1098,1	A-C. Total

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.

¹ Ekskl. uddannelsesudgifter afholdt af Arbejdsministeriet, Handelsministeriet og Undervisningsministeriet.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1 and 2: public accounts; 3: budget.

Tabel 448. **Den grønlandske landskasses og kommunekassernes regnskaber.**
Accounts of Greenland local governments.

	1974	1975	1976	
	1	2	3	
mill. kr.				
I. Landskassen				
A. Indtægter i alt.	59,9	73,6	109,1	A. Revenue, total
Andel af indførselsafgifter	47,1	54,4	74,1	Share of import duties
Motorafgifter	2,7	3,0	3,9	Duties on motor vehicles
Statsrefusioner	7,2	13,5	14,6	Central government refunds
Renter og andre indtægter	2,9	2,7	16,5	Interest and other revenue
B. Udgifter i alt.	59,9	73,6	109,1	B. Expenditure, total
Administration	3,8	6,9	8,6	Administration
Tilskud til kommunekasserne	34,7	37,9	43,0	Grants to municipalities
Drift af børneinstitutioner	13,3	6,0	6,1	Current exp. on child care institutions
Drift af ungdomsklubber m.v.	1,4	1,8	2,2	Current exp. on youth clubs etc.
Drift af andre sociale institutioner	3,5	3,6	2,7	Current exp. on other social institutions
Arbejds- og socialdirektoratet	3,7	3,0	2,9	Social and labour directorate
Andre sociale driftsudgifter	0,7	4,8	6,3	Other current social expenditure
Anlægsudgifter	4,6	8,2	14,1	Construction expenditure
Andre udgifter	3,9	5,0	9,8	Other expenditure
Kasseoverskud	+9,7	÷3,6	13,4	Surplus
II. Kommunekasserne				
A. Indtægter i alt.	84,2	190,1	272,5	A. Revenue, total
Tilskud fra staten	—	—	31,8	Central government grants
Andel af indførselsafgifter	22,9	28,4	35,2	Share of import duties
Refusion af sociale udgifter m.v.				Reimbursement of social welfare expend.
Fra landskassen	35,8	39,4	44,5	From the »Landskassen«
Fra staten	20,4	37,0	41,2	From central government
Skatteindtægter ¹	•	79,0	106,6	Tax revenue
Renter og andre indtægter	2,4	5,9	8,9	Interest and other revenue
Overførsler	2,7	0,4	4,3	Transfers
B. Udgifter i alt.	84,2	190,1	272,5	B. Expenditure, total
Administration m.v.	7,2	14,8	50,9	Administration etc.
Sociale udgifter m.v. i alt.	55,2	93,6	109,8	Social welfare expenditure etc.
Børnetilskud	3,6	10,2	9,0	Family allowances
Børnefor- og underholdshjælp til børn.	7,0	9,5	11,1	Child welfare and maintenance
Offentlig hjælp	5,8	8,3	10,9	Public assistance
Aldersrente	19,7	25,1	29,9	Old-age pension
Erhvervsudygtighedsrente m.v.	4,7	6,0	6,8	Disablement assistance
Drift af alderdomshjem og alders-				
renteboliger	5,0	6,6	7,8	Homes for the aged
Drift af børne-daginstitutioner m.v.	6,9	17,7	21,1	Nurseries and kindergartens, etc.
Drift af lærlingehjem	0,2	0,4	1,3	Apprentices' homes
Takstbetaling til institutions-				Payment of normal tariff rate
ophold	•	6,6	8,3	to institutions
Hjemmehjælp	0,8	1,3	1,5	Home help
Huslejetilskud	1,5	1,9	2,1	Rent subsidies
Brandvæsen, renovation, snerydning				Fire brigade, refuse coll., snow clearing,
samt vedligeh. af vej- og broanlæg m.v.	6,8	8,1	15,2	maintenance of roads and bridges etc.
Drift af kommunale virksomheder	1,7	2,7	4,0	Public enterprises
Belysning og vandforsyning	1,8	2,3	2,2	Electricity and water supply
Anlægsudgifter	6,2	9,8	10,2	Construction expenditure
Henlæggelser, afskrivninger m.v.	1,2	37,0	43,8	Appropriations, depreciation, etc.
Andre udgifter	4,6	5,3	7,7	Other expenditure
Kasseoverskud	+0,5	16,5	28,7	Surplus

ANM. Landskassen administreres af Grønlands Landsråd.

¹ Incl. beregnede tal.

KILDE: Meddelt af Ministeriet for Grønland.